

తెలుగుశ్రీలి

తెలుగుశ్రీలిమితిద్వారావెలువవూతున్నసాంస్కృతికపత్రిక



తెలుగు శ్రీలి

A Literary Magazine

from The Telugu Fine Arts Society, Inc.



1986 TAX REFORM
LAWS : P. 27, 28, 29

Non-Profit
Org.
Bulk Rate
US Postage

NOVEMBER 1987

2

**We May Not Be Legendary Yet . . .
But We Will Be.**

**WE ARE THE NEW APPLIANCE
STORE IN QUEENS THAT OWES
YOU EVERYTHING IT KNOWS.**

We know which TV, which VCR, which refrigerator and telephone
will make your home or office more enjoyable.
And we can suggest the best to fit your very personal needs—110 or 220.
But most of all, we know the value of prices that are real.

So Step Into :

A T I F

E N T E R P R I S E S

& Choose Your

WORLD CLASS APPLIANCE TODAY

ASK FOR BABU NARSIAH

70-20 35th Avenue, Jackson Heights, NY 11372
Mon. to Sun. 10:30 to 7:30 All Major Credit Cards Accepted
IN NY CALL: (718) 565-8574
OUT OF NY CALL TOLL FREE: 1-800-331-7503

Specializing in transfer of residence.

మీ ఎలెక్ట్రానిక్ అప్లయన్సెస్ నిమిత్తం సరసమైన ధరలకు
బాబు నరసయ్యను
సంప్రదించండి.

నవ్వల పాలు!

ఆ అమ్మాయి నవ్వి రోజూ అక్కడ బస్సుక్కుతుంది. చదుకొంటుంది కాలేజీలో హోం సైన్స్. ఆ అమ్మాయి అలా రెండు సంవత్సరాలుగా అక్కడ ఆ బస్సు ఎక్కుతూనే వుంది.

కాని వారం రోజులుగా ఆ అమ్మాయి కంప్లెక్స్ అతనిచ్చి వడ్డాడు.

అతను! నిజంగా బావుంటాడు. చాలా అందంగా వుంటాడు. చక్కగా నవ్వుతాడు. చాలా స్టైల్ గా వుంటాడు.

గత రెండు సంవత్సరాలుగా అలా ఆ అమ్మాయిని ఎవరూ ఆకర్షించలేక పోయారు. చాలామంది చాలా రకాలుగా ప్రయత్నించి విఫలమయ్యారు గూడా!

అతను రోజూ అదే టైంకు అక్కడకు వస్తాడు. ఆ అమ్మాయి అక్కడ కనీసం పది నిమిషాలైనా మంచోక తప్పదు. ఆ పది నిమిషాలూ ఆ అమ్మాయినే చూస్తాడు. కళ్ళు కళ్ళు కలుపుతాడు. చిన్నగా నవ్వుతాడు.

కళ్ళు కళ్ళు కలవగానే అమ్మాయి గుండె రుట్లు మంటుంది. కాని తిరిగి నవ్వలేక పోతుంది, అదెంత ముందుకు పోతుందో అని-

కాని ఒక్కటి ముటుకు నిజం! అతని చూడందే ఆ అమ్మాయి వుండలేని విధంగా తయారైంది. బస్టాపుకు ఇంకా ముందుగానే రావటం! బస్సు వచ్చినా... వెళ్ళి బస్సుకు పోవటం! ఇలా! అతను ఇదంతా గమనిస్తూనే వున్నాడు. నవ్వల వర్షం కురిపిస్తూనే వున్నాడు.

ఆ అమ్మాయి అతని గురించి ఆలోచించింది. అతను అందమైనవాడు. ఆడవాళ్ళు కోరుకొనే అంశాలన్నీ - వున్నవాడు - డబ్బు వున్నవాడు - ఉద్యోగ మున్నవాడు... స్కూలు రూ... ఫోజుకలవాడు... ఇంకేం! ఓ మంచి రోజు చూపి 'గ్రీన్ సిగ్నల్' ఇవ్వాలని ఆ 'మంచి' రోజుకై చూడసాగింది.

ఆ అమ్మాయికై 'గ్రీన్ సిగ్నల్'కై - నవ్వి నవ్వి నవ్వి అతను వారం రోజులు గైరు పోజురయ్యాడు.

ఆ అమ్మాయి నిద్ర మానేసింది. భోజనం కూడా ఒక పూట చేయసాగింది. 'ఏమైపోయాడు - తన ప్రేమను తెలుపుదామనుకొందే! తన సర్వస్వం అతనే నని చెప్తామనుకొందే!! తన రాజు... తన దైవం... తన స్వీట్ హార్ట్... అతనే... అతనే...' అని అందామనుకొందే... 'ఏమైనాడు... ఏమైనాడు...? మూడైతే నుంచి తనను మరిపిస్తున్న వాడు ఏమైనాడు...?'

ఏమైపోయాడో అనుకొన్న నవ్వల రాజు... ఒకనాడు ప్రత్యక్షమయ్యాడు!

ఎలాగా? అతను అతని స్కూలర్ షై, ముందు మూడేళ్ళు పిల్లవాడు, వెనక ఓ చేత్తో అతని నడుం - మరో చేత్తో 'మూడైతే పాపాయితో' - అతని హాఫ్ 'చింతలు లేని సంసారం' సినిమాకు పోతూ కన్పడ్డారు!

అంతే!

- ప్రపాదార్య -

నిమ్మకాయ అతిగా పిండికే చేదు నిస్తుంది. ఏ వస్తే నా అతిగా చేస్తే దువ్వరి కాలకు దారినిస్తుంది. — ఒరియా పామెత

* * *

మనిషి తన భావాలను సూటిగా చెప్పలేక పోయినప్పుడే కవిత్వం ద్వారా చెప్తాడు.

— టియ్య

Jewels India Inc.,

AT SAM & RAJ

The
Trendsetters
in diamond & gold
jewellery

24 KT. BANGLES

CHAINS & KARA BARS & COINS

22 KT. JEWELRY

CORAL JADE PEARLS ETC.

Gold \$20.00/oz. over the
London Closing Rates

All merchandise sold will even be
guaranteed & approved in India by

Jewels de paragon BANGALORE - 560 001.

GOLD LINES

(718) 507-1222

(718) 507-1523

MAIL ORDERS
ACCEPTED
CLOSED TUESDAYS

In case of any problem, just tell us and we will make good your loss even after you return from India.

WE TRUST & RESPECT YOUR WORD WHY GO SOMEWHERE ELSE?
DO NOT SETTLE FOR LESS — BUY THE BEST

**37-08 74th Street, Jackson Heights,
N.Y. 11372**

ఓ సుబ్బారావు రోజూ ఆఫీసుకు వెళ్ళే సమయానికి దారిలో ఓ క వ్యక్తి కనిపించి "గుడ్ మార్నింగ్ అప్పారావు గారూ!" అనేవాడు.

ఇక భరించలేక ఓకరోజు సుబ్బారావు ఆ వ్యక్తితో "చూడండి: మీరెవరో కాని నా పేరు సుబ్బారావు—అప్పారావు మాత్రం కాదు" అని చెప్పాడు.

మరునటిరోజు అదే వ్యక్తి మళ్ళీ ఎదురయి "గుడ్ మార్నింగ్ అప్పారావు గారూ! నిన్న అప్పుం మీలాంటి వ్యక్తే కనిపించాడు. పేరు సుబ్బారావు" అన్నాడు వింతగా.

— కె. మదన్ మోహన్ రావ్. విజయవాడ

కాకి కెళ్ళారు గదా!
ఏం వదిలివారు!?

చేసిన
పోగడ్డనాలు...



—AVM, విశయక్తి

వార్తలు:

1. మన సంఘ శ్రేయోభిలాషులు, రాజా లక్ష్మీ ఫౌండేషన్ మేనేజింగ్ ట్రస్ట్, రాజా రమణయ్య ట్రస్ట్ కంపెనీ ఛైర్మన్, ఈ వ్యవస్థలకు శ్రీ పి.వి.రమణయ్య రాజా నాగేశ్వరరావు పూర్వపు వసు నవంబరు 18, 1987 న మద్రాసులో జరుగనున్నదని మన సభ్యులందరినీ ఆ దత్తవములలో పాల్గొనమని, వారి పుత్రులు శ్రీ వేంకటరావు, శ్రీ కృష్ణారావుగారల ఆహ్వానిస్తున్నారు. మీ తరపున, మన సమితి తరపున శ్రీ రాజా నాగేశ్వరరావు కలగవలయునని కోరుతున్నాము. మన సమితి తరపున డా. కె.వి.రావు, డా. జ్యోతిరావు దంపతులు దత్తవములలో పాల్గొంటున్నారు. నవంబరు 19, 1987 న 1987 రాజీలక్ష్మీ ఫౌండేషన్ వేవార్డు డా.వి.రావు మూర్తి నాగేశ్వరరావు పొందుతున్నారు.

1988 ఏడాది సందర్భంగా తెలుగు కళా సమితి శింధుభ్యోతి యూజమాన్యము, శ్రీ సుబ్రహ్మణ్య కర్నాడ గారు నిర్వహించు "మినీ కథల" పోటీకి విరాళాలు రావడము. 12 కథలకు 300 రూపాయల చొప్పున, 6 కథలకు 150 రూపాయలు, 12 కార్టూనులకు 1200 రూపాయలు మనం బహూకరించడం పాఠకులకు విదితమే. విరాళాలను మన సమితి కొరకబాకాలికి కిందజేయుండి. చిరునామా: Ms. NIRMALA AKKAPEDDI, 40 WHITEWOOD DRIVE, MORRIS PLAINS, NJ 07950

Sari Emporium

A UNIQUE SARI AND FABRIC STORE

SERVING CENTRAL NEW JERSEY

KIND OF A STORE
YOU HAVE BEEN WAITING FOR
WHERE QUALITY COSTS LESS

SSSSS SPECIAL SALES SSSSS

is going on
Save upto 40%

16 Marconi Avenue
1341 Corner Oak Tree Road
Iselin, NJ 08830
(201) 283-4768

¶ Exit 131 off Garden State Parkway
- Take left at the exit. Then
Sharp left - Right at next light.



Dama Venkaiah

140-14 Laburnum Ave.

Flushing, NY 11355

718/762-7173

Northwestern Mutual Life
The Quiet Company

If you are not happy with your current I.R.A., Keough T.O.A and other retirement investments performances or for new accounts read further and direct your inquiries to me. While no one can accurately predict the future, past performance may be a guide.

The return on NML variable annuity contracts during 1986 was generally very good. Using the current series of Account B contracts as an example, the increase in the accumulation unit values was as follows:

ONE FUND PERFORMANCE

Stock Division	18.52%
Bond Division	16.49%
Money Market Division	5.11%
Multiple Investment Division	17.23%

ACCOUNT B

12/31/85	12/31/81
thru 12/31/86	thru 12/31/86
18.52%	14.79%
16.49%	17.27%
5.11%	7.81%
17.23%	15.20%

తమస్సుల తరిమిన దీపావళి

జెన్నీ సిటీలో
భరతుల పిట్ విన్నాం
కలిమి వున్నా
కండ వున్నా
గురులింపు లేని జాతివారం.

శిశుకేండా కలిసిన
ఎడారి బడారులం మనం.
ఉత్పన్న పెన్సి విరిసిన
ఉత్పన్నమనే దురదృష్టం
వలచిన వారం.

తమస్సుల తరిమి
మనస్సుల కలిమి
కలిపి పంచుకుంటే
తెలుస్తూదీ దీపావళి వెలుగు.

వృద్ధి తెరచి కథ తెలిపిన
ఎద తెరచిన బొమ్మలు వుంటే చాలు
వృద్ధులన్నీ మించగలము!

జగమంతా నేస్తమే
మనసంతా పెన్నెలే
ఇల్లంతా ధనమే
ప్రజ్ఞమంతా దీపావళి!!

స్వర్ణలు వృద్ధమున
జీవితార్థం యీ దీపలహరిలో
గ్రహీయిద్దాము
విద్యల విలువ నిలపుతుందాము.

ఉద్యుక్తులై ఈ విద్యుక్తు
నించుకుందాము
పొంచుకుని పంచుకుందాము.

కౌపాలు లోలరి
పాపాలు తరిగి
కౌపాలు తరిమి
రాగాల మెలరి

తియ్యన తెలుగురాగము
మనస్సు కడవల నింపుకుందాము
మనసులాకడై తెలుగులుంటే వెలుగు
తెలుగుల సేవ వైన దీపావళి వెలుగు.

-డా. దుర్గా నాగేశ్వరరావు
మిట్టంటి
ROCKAWAY, NEW JERSEY

జ్యూలై 24, 1987.

కొత్త విజయాలు ... డా. ఆరుద్ర

బొందితో కైలాస మేగుట
పూర్వకాలమునందు మృగ్యము
నేటి నరు డెవరెస్టు శిఖరము
నెత్తిపై ధ్వజమెత్తి వచ్చెను.

కాశి కేగుట కాటి కేగుట
కటకటా, గతిమందు సమమట!
కోడనీ కుహరముల్లో ఈ
కోజు ఈదుట సులభమాయెను.

తపస్వీహాల భూతమందున
నివ్వకోడి శిరస్సు దూర్చును;
నేటి నిజముల మొయలు కనుగొని
నెమలి నాట్యము లాడుచుండును.

చాతలో గల మంచినంతా
చేతులారా సేకరింతును
గతములోపల గరభ ముండిన
గర్భములోనే దాచుకొందును.

పలువిధముల గెలుపు బొందుచు
వర్తమానములోన సాగుచు
జీవితాశయ దీపకాంతుల
భావి నిపుడే నింపెదన్.

[పుస్తక ప్రపంచం, జనవరి, 1964

బుద్ధదేవుని కాలమందున
పుట్టలేదని బాధ పొందను
గాంధీ మెట్టిన ఈ యుగమే
ఘనతరంబని యెంచెదన్.

వ్యాసవార్యకాదులను అను
వాదమున అవమానపర్చక
వారి రచనల నిజము చాటెడి
వర్తమానమే ఉత్తమం.

మగడుపోయిన మగువ బ్రతుకున
దిగులు నింపిన మనువు కన్నను
ఇట్టివారల నాదుకొను వీ
రేశలింగమే ధన్యుడౌ!

వేదకాలములోన స్వేచ్ఛా
విహగ మగునో కాదో వెలది;
అడవారికి ఫీడమిచ్చిన
అధునికమును మెచ్చెదన్.

(201) 937-4777

KASTHURI POTHIRAJ, M.D.

OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

BY APPOINTMENT

330 Livingston Avenue
(Professional Building)
New Brunswick, NJ 08901



NEWLY OPENED
CHAND PALACE

EXOTIC INDIAN CUISINE

79 Washington Street • Morristown, New Jersey
(201) 539-7433

Buffet & Ala Carte Luncheon
Private Banquet Room For Up To 35 People
Catering

DAILY LUNCHEON & DINNER SPECIALS

Seafood, Vegetarian & Meat Dishes prepared with mild,
medium or hot spices. Enjoy authentic Indian tandoori
entrees brought sizzling to your table from our charcoal
clay oven.

Bring your own wine

Open for Dinner 7 Days 5 p.m. to 10:30 p.m.
Lunch Monday thru Saturday 11:30 a.m. to 2:30 p.m.

తెలుగు కళా సమితి (న్యూజెర్సీ) ఉగాది మినీకథల పోటీలో రు.150 గెలుపొందిన రచన

బండోబ

అది ఓ మారుమూల గిరిజన ప్రాంతం! ఆ ప్రాంతాల్లోనికి సైతం కొద్దిగానో.. గొప్పగానో వైద్య సౌకర్యాలు విస్తరించాయని చెప్పవచ్చు కృష్ణలాంటి వారిని చూసి.

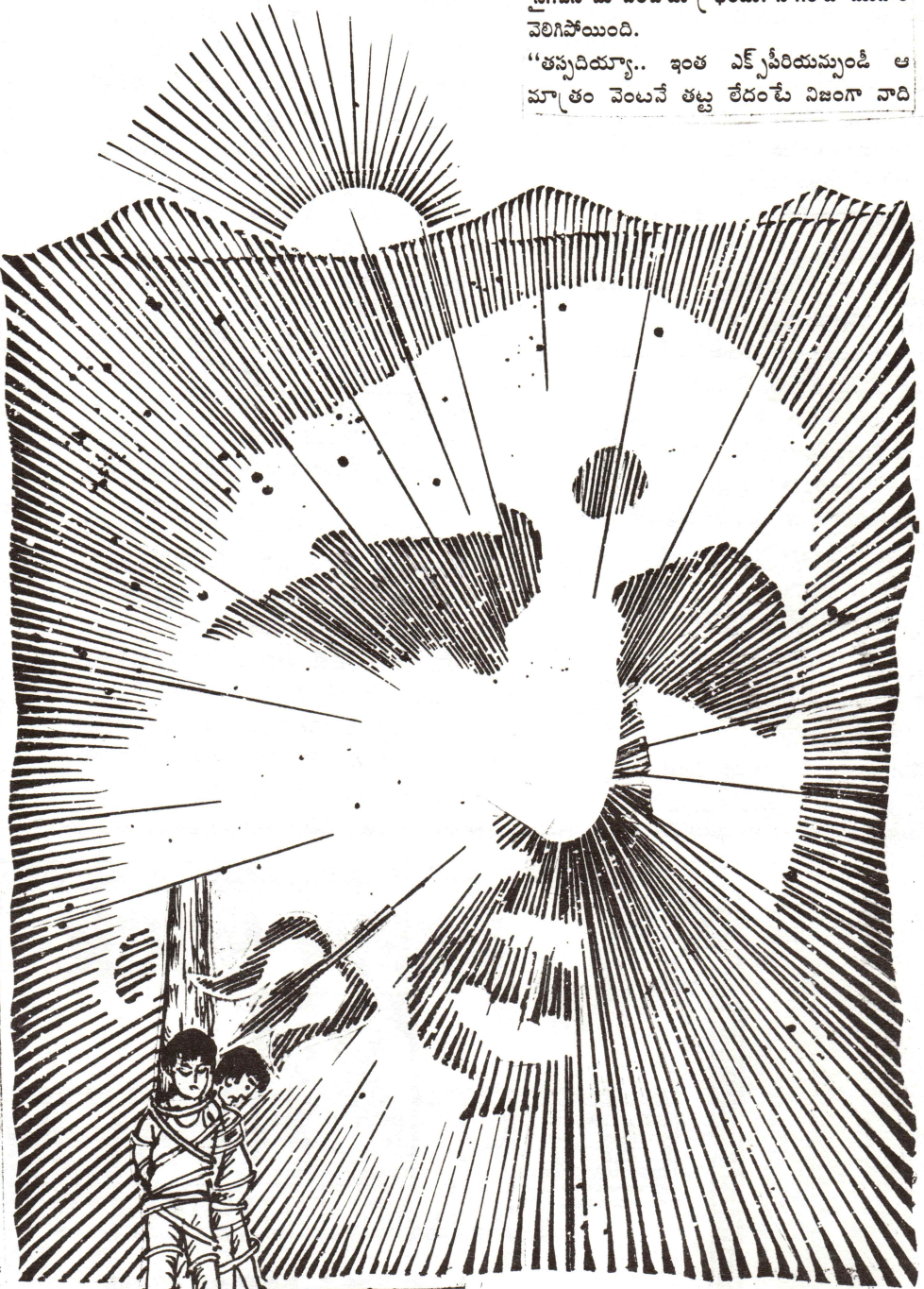
కృష్ణ తను చేసే ఉద్యోగంలో సిన్సియారిటీ, సేవా దృక్పథాలున్న వ్యక్తి..! ఆ మన్యంలోని ఇరవయిరెండు గ్రామాలకు అతనే “డాక్టరు బాబు.” వాళ్ళ కష్ట సుఖాలు తెలుసుకునే ‘బల్లో సంగాతు’ (మంచి స్నేహితుడు)..!

కృష్ణ ఉద్యోగరీత్యా ఆ ప్రాంతాల్లోనికి వచ్చిన కొద్ది కాలంలోనే అక్కడి గిరిజనుల పరిస్థితుల్ని.. జీవన సరళిని ఆకళింపు చేసుకున్నాడు. వాళ్ళ నిత్యజీవితాల్లో పెనవేసుకుపోయి వున్న మూఢ విశ్వాసాలన్నింటినీ ఒక్కసారిగా తొలగించడం కష్ట సాధ్యమని తెలిసినప్పటికీ తన వంతు ప్రయత్నం తను చేయసాగాడు..

కృష్ణ మలేరియా హెల్తు వర్కరు. అక్కడి గిరిజనుల రక్తాన్ని స్క్రియర్ తీయడం, లాబరేటరీ పరీక్షకు పంపడం, పాజిటివ్ కేసులు వచ్చిన వారికి ట్రీట్ మెంటువ్వడం, దోమల నివారణ చర్యలు తీసుకోవడంతో పాటు ఆరోగ్య మూత్రాలు బోధించడం అతని విధులు! ఈ విధులన్నిటినీ నెలలో పదహారు రోజుల్లోనే చేసేసి మిగిలిన రోజులు తమలా కింద బస్తీలకు వెళ్ళి గడిపెయ్యడమంటే ఇష్టపడని కృష్ణని చూసి “ఒరేయ్! నువ్వీ శతాబ్దానికి తగిన మనిషివి కాదురోయ్-” అనేసి తన దారిని తాము పోయే వారు కొలిగ్స్!

నాగరాజు కృష్ణ స్నేహితుడు, క్లాస్ మేట్ కూడా!

అతనికి సిటీలో మంచి ఆదాయం తెచ్చిపెట్టే ఉద్యోగం వుంది. సిరిసి వెంట పెట్టుకు వచ్చిన భార్య వుంది. భార్యలో అందమూ వుంది..! ఆమె మాత్రం ప్రస్తుతం పుట్టినట్లో వుంది. పుట్టినట్లో



సైగచేసి చూపించాడు (ఫెండు! నాగరాజు మొహం వెలిగిపోయింది.

“తప్పదియ్యా.. ఇంత ఎక్స్ పీరియన్సుండి ఆ మాత్రం వెంటనే తట్టు లేదంటే నిజంగా నాది

BLASKAR..

పనిచేస్తున్నాడు.. తెలుసునా”..

“ఎవడూ.. ఆ..ఆ..కృష్ణగాడేనా..”

“ఆ..”

“అయితే-”

“అయితే ఏంటి గురూ.. కొండల్లో ఏం దొరుకుతాయో తెలిదా..?” సగం తెల్సీ సగం తెలియనట్టుగా చూసేడు నాగరాజు.

“అలా జిడ్డు మొహం పెడతావేంటి గురూ.. ‘చుక్క’ని ఏజన్సీ సరుకు.. నంచుకు కముజా పట్టా.. మరి తర్వాతది ఇదీ” అని.. ఆ ‘ఇదీ’ని

మట్టి బుర్రే గురూ..” ఒప్పుకుని (ఫెండుని కుదిపేసాడు.

* * *

చిన్న ట్రావెల్ బేగ్, భుజాన కెమెరాతో బస్సుదిగాడు నాగరాజు. వెనుకనే (ఫెండు! సమ్మర్ కోంపుకు వస్తున్నాం అని చెప్పి దిగిన మిత్రులిద్దర్నీ సాదరంగా ఆహ్వానించాడు కృష్ణ.

తన బసకు తీసుకుపోయి భోజన సత్కారాలన్నీ చేసాడు. అంతా గమనిస్తోన్న నాగరాజు ఉండబట్టలేక అనేసాడు-

“రేయ్ కృష్ణ.. చాలా అక్కిరా మువ్వ! ఈ కొండోళ్ళకేం మందేశావో గానీ కుక్కల్లాగ-నువ్వు ఏదయినా అడగడమే అలస్యం..అరక్షణంలో అమర్చి

వరదాస్త్రిగాడకపు

పురుడు కోసం ఎదురు చూస్తోంది.

నాగరాజుకు ఈ సుధ్య చాలా రోజుల్నించి ఏదోలా వుంటోంది! అదెందుకో గమనించిన (ఫెండు! కడు కదిపాడు నాగరాజుని-

“ఒరేయ్ మన జిడ్డు మొహంగాడు కొండల్లో

పెడు తున్నారు" అని భక్తున నవ్వాడు నాగరాజు.
[ఫెండు డిటో!]

ఆ ధోరణికి కాస్త బాధనిపించినా చిన్నగా నవ్వాడు కృష్ణ. "మండుకాదు, వాళ్ళను మంచి చేసుకుంటే ఎవరికయినా ప్రాణం పెడతారు..." అన్నాడు. అంతలో-

"దా! టు బావూ..దా! టు బావూ.." పరుగున లోనికి రాబోయిన బందేబి లోపలున్న కొత్త ముఖా లను చూసి తటాలున అగిపోయింది.

"ఫర్వాలేదు..రా బందేబి..రా." పిలిచాడు కృష్ణ.

ఆ పిల్ల బతుకుమంటూ లోనికొచ్చి నిలబడింది.

"పిల్లదర్జా నా స్నేహితులు... బస్తీ నుంచి వచ్చారు..." చెప్పాడు కృష్ణ.

ఆ పిల్ల అప్రయత్నంగా చేతులు జోడించింది.. ఇద్దరికీ "నామస్తీ..నామస్తీ.." అంది.

"ఇదిగో ఈ స్వీట్సు తీసుకు వెళ్ళి నువ్వు, తమ్ముడు తినండి..నాగరాజు తీసుకువచ్చిన స్వీట్స్ ఓ స్టేట్స్ పెట్టే అందించాడు కృష్ణ.

ఆమె సంశయస్తూనే తీసుకుని తుర్రుమంది. ఆమె

వెళ్ళిన దెనకే చూస్తూ రెండు నిమిషాలకు తేరు కున్న నాగరాజు అడిగాడు..

"ఎవరోయ్ ఈ హిల్ బ్యూటీ?!"

"ఈ గూడెం బడ నాయక కూతురు"

"బలేగుంది గురూ కొండ సరుకు!" నాగరాజు చెవిలో గుసగుసలాడాడు [ఫెండు.

"ఆ పేరేంటి గురూ.."

"ననదేవి! ఇక్కడి పిళ్ళ దేవత పేరు! కానీ పిరి భాషలో అది 'బందేబి' అయిపోయింది!"

"తన్నదియ్య.. బస్తీలో వుంటే ఈపాటికి సిన్యా ఫీట్లు దున్నేసును గురూ.." [ఫెండు కేవేవేన నవ్వాడు.

"పిళ్ళ నిలాగే ఉండనీరా అవతారం! ఈ ప్రకృతిలో పుట్టిన వాళ్ళు... ఈ ప్రకృతిలోనే పెరిగిన వాళ్ళు... వాళ్ళకి మన తెగుళ్ళెందుకూ అంటే చడం!" మెత్తగా అంటించాడు కృష్ణ.

మిత్రులిద్దరికీ ఆ రోజంతా చూడాలివనవన్నీ చూపించాడు కృష్ణ. అక్కడి వివరాలను చెప్పాడు. జాలిగా గడిచిపోతోంది మిత్రతయూనికి. నాగరాజు అక్కడి అందమైన ప్రకృతి దృశ్యాలన్నిటినీ ఫోటోలు తీసాడు. అందులో బందేబి కూడా వుంది! ఆ సంగతి కృష్ణకు తెలియదు..

ఆ రాత్రి గూడేనికి కాస్త దిగువన ఓ గిరిజన స్త్రీకి కాస్తు కష్టంగా వుందని కబురు రావడంతో

అక్కడికి రెండు మైళ్ళ దూరంలో వున్న సబ్ సెంటరు ఏ ఎన్నెవ్ ను తీసుకువచ్చేందుకు బయలు దేరాడు కృష్ణ. అందుగా ఓ గిరిజనుడిని వెంట పైట్టు కుని.

"రాజా.. పాద్మనే వచ్చేస్తాను.. భోజనాల

ఏర్పాట్లు అవీ చేసే వుంచాను.. రేపు మరో సైటుకు వెళదాం.." చెప్పి నిష్క్రమించాడు కృష్ణ. కృష్ణ బస్

ఆ గూడేనికి కొద్ది దూరంలోనే వుంది. అంతా కలిసి మూల ఏభయ్ పాకలు.. గూడేనికి కరెంటు లేదు.. ఓ పాకాల వుంది.. అంతే..

కృష్ణ వెళ్ళాక ఓ గిరిజనుడికి వచ్చి నోటిచ్చి ఏజన్సీ బ్రాండుగా పేరువడ్డ "జీటుగకల్లు" తెప్పించాడు నాగరాజు.. ఇద్దరూ ఆ సనిలో వడ్డారు..

ఆ సని పూర్తి కావడంతోగా బందేబి వచ్చింది. ఆమె చేతిలో కారియర్.. మరో చేతిలో ఆకుదొన్నె..! "ఇదేంటి.." ఆకుదొన్నెను చూపిస్తూ అడిగేడు నాగరాజు.

"మచ్చొ.." చెప్పిందామె.

"చేపల కక్రీ లాగుంది గురో-" వాసన చూసి చప్పరించాడు [ఫెండు.

తలాడించింది బందేబి!

"అవన్నీ అక్కడెట్టు.." ఓ మూల చూపించాడు నాగరాజు. చెప్పినట్టు చేసింది బందేబి.

"ఇదిగో.. ఇలారా.. చూడూ ఈ వేళ మా వాడు లేడు. మరి మాకు మజా చేశావనుకో- ఏడు స్వీట్స్.. జాకెట్స్.. ఇంకా.." నాగరాజుకు తమకం తమ్ము కొస్తోంది.

"ఇలాంటి నోట్సు.." ఓ వచ్చ కామితాన్ని చూపించి పూర్తి చేసాడు [ఫెండు.

"మరి..ఓ.కే. అమా..!" నాగరాజు కళ్ళలో ఎరుపు జీర కమ్ముకుంది.

ఆమె కేమిటీ అర్థమయింది కాదు! ముఖం చిట్టిస్తూ అంది "నిమిటీ.."

"ఏమిటా..ఇదీ-" లేచి ఆమె బుగ్గను కిన్ చేశాడు [ఫెండు. భుజం మీది చీరముడి తొలగించాడు రాజు! అప్పటికే వాళ్ళకు కానాలినంత వేడి ఇందాక పుచ్చుకున్న సరుకుతో వచ్చేసింది..! ఎదుటనున్న బిగి సడలని వన్నె తరగని కన్నె పరువాన్ని చూసాక ఆ వేడి ఒళ్ళు సలసలా కాగేదాకా వచ్చేసింది! తామేం చేస్తున్నదీ మృగాల్లా మరిచిపోయేరిద్దరూ.

HAPPY HOUR

AT



DELHI PALACE

INDIAN CUISINE

4-7 PM MON-FRI

WE GIVE YOU FREE

CHICKEN PAKORA, VEG SAMOSA, VEG PAKORA, BHAJIA, WHEN YOU TRY ANY ALCOHOLIC BEVERAGES...

SERVING SOUTH INDIAN & NORTH INDIAN CUISINE
"ONLY INDIAN RESTAURANT WITH A FULL BAR IN QUEENS"

37-33 74th Street, Jackson Heights, N.Y. 11372

(718) 507-0666

WE CATER PRIVATE PARTIES

All Major Credit Cards Accepted OPEN SEVEN DAYS

ఆమె అరుస్తూ గింజకోసాగింది.
అది వారికి మరింత పేరేపణ!
అరవకుండా నోట్లో గుడ్డలు కుక్కాడు ఫెండు!
ఆక్రమించుకోడానికి బలం పుంజుకున్నాడు రాజు!
పుర్ణణ.. పెనుగులాట...!
రాసు చిలకకీ రాబందులకీ-
లేడి పిల్లకీ వేట కుక్కలకీ-
మధ్యలా మొదలయిన ఆ పుర్ణణ..
పెనుగులాటలో-
రాసుచిలుకే జయించింది.. లేడిపిల్లే గెలిచింది!
బందేబి చేతి కడియాలకు రక్తం అంటింది.. అది
వారిద్దరి వెల్లి మీద నుండి చివ్వింది..!

కొండల మీదకు సూరీడు వస్తోంటే కృష్ణ వచ్చేడు..
వస్తూనే కొయ్యబారి పోయాడా దృశ్యాన్ని చూసి.

స్నేహితులిద్దరూ టేకు చెట్లకి విరిచి కట్టబడి
వున్నారు.

"ఏం జరిగింది.." తెప్పరిల్లి అడగబోతున్న కృష్ణని
వారింపాడు దొడ్డ నాయక.

"సూడు బిడ్డ.. మీ బస్తి సంగాతలేం జేసినరా.. నా
కూన మీదునా అగాత్రేం జేస్తరు.. ఇగో ఈల్లు..
సాచ్చిమంటి (సూర్యుడులాంటి) నీకు
సంగాతలయినరూ.. అయి బత్తివారు..గాక నా
శృత.. మరొకాళ్ళు అయ్యినారు.. ఇద్దో మా తల్లి
బందేబికియాలలు గారు..శృత్.. మీ బుద్ధు మంటి
దొక్క- పులిలా గాండ్రించి ఉమ్మేశాడు నాయక.
ఉరుములా సాగిన నాయక మాటల్ని విన్న కృష్ణకు
గుండ్రాగినంత పనయింది. వారికి ఏమేమి తప్పలో..

అందుకు శిక్ష లేమిటో తనకు తెల్పు! కర్తవ్యం
వెంటనే గుర్తుకొచ్చి ముందుకు కదిలాడు.. నాయక
చేతులు పట్టుకున్నాడు క్షమించమని. నాయక కృష్ణని
అదోలా చూసేడు. ఆ చూపులో.. 'నన్నిప్పడు
మొగమాట పెట్టుకు బిడ్డా' అన్న భావం వుంది..
'నావల్ల నీకు బాధ కలిగితే క్షమించు బిడ్డా-' అన్న
అభ్యర్థన వుంది..! (గహించాడు కృష్ణ.
నాయక గొంతు మళ్ళీ ఉరిమింది-

"ఈల్లు సేసింది తప్ప. తప్పకు దండించాల- అది
మా కులకట్టు" చెప్పి కూతుర్ను పిలిచాడు.

" సూడు తల్లి- ఈల్లు నీ యిదం సెడపాలని
చూసినాళ్ళు.. అందుగ్గాన ఈళ్ళకి నీవే సిచ్చ జెప్పాల
- ఆన ఇన్నన్న.. సెప్ప- " అన్నాడు.

బందేబి కళ్ళలో నిష్కలు కురిపిస్తూ చూసింది
ఇద్దర్నీ. ఆమెం చెప్తుందో అన్న ఉత్కంఠతో అందరి
గుండెలు కొట్టుకోవడం మూసినయ్.. గావి కద
లిక లేక ఆగింది..! బందేబి ఒక్కొక్క అక్షరమే
కూడబలుకుతూ శిక్ష చెప్పింది..!

గుండెలు కదిలీ.. గాలీ మెదిలిన మరో పాపు
గంటకు ఆ ఇద్దరి నాగరికుల నొసట- వారి
కులదేవత చిహ్నమయిన త్రిశూలము..వక్షం పైన
ఆదేవి పేరూ పచ్చబొట్టుగా రూపు
దిద్దుకున్నయ్..!!



నా గురించిన విశేషాలు

వారి ఊపరి పీల్చిందీ, గుప్తమాచి ఉగిందీ ఉత్త రాంధ్రలోని
'సాంపేట'లో (శ్రీకాకుళం జిల్లా). వారి పానిగా ఎరలో కదిలిన
భావాలకు అక్షర రూపమిచ్చిందీ అక్కడనే. అలా ఇరవయ్యే
వసంతాలు.

ఉద్యోగం, కుటుంబం, ఉరుకూ పరుగుల రన్నింగ్ రేస్ గత
సద్యాలగళ్ళుగా విజయనగరంలో. ఇప్పటిదాకా ఓ రెండు వరుల కథలు,
వగైరా వివిధ పత్రికలలో "పడి"వున్నయ్! "నేటి సాహిత్యానికి కొత్త
విలువల వలువ లిప్యకపోయినా ఫర్వాలేదు - ఉప్పుని ఊడగొట్టకండి" అని
చెప్పే మిత్రుడు, మహా మేధావి శ్రీ కళ్ళవళ్ళి భాస్కరరావుకి వికంపుల్లో
నేను.

—వారణాసి ప్రసాదరావు,

విజయనగరం

ANSWER TO THE QUESTION OF THE MONTH (10 of '87)

Q: The only national flag in the world which
has different front and back designs is...?

A:is that of Paraguay. ... K.V. Rao

718-899-5959

OPEN SEVEN DAYS A WEEK

ALI ENTERPRISES

AUDIO VIDEO OUTLET, INC.

73-08 37TH AVENUE, JACKSON HTS. NY 11372

TV'S, VCR'S, MAJOR APPLIANCES, ETC. (110-220 VOLTS)

RETAIL . WHOLESALE . EXPORT

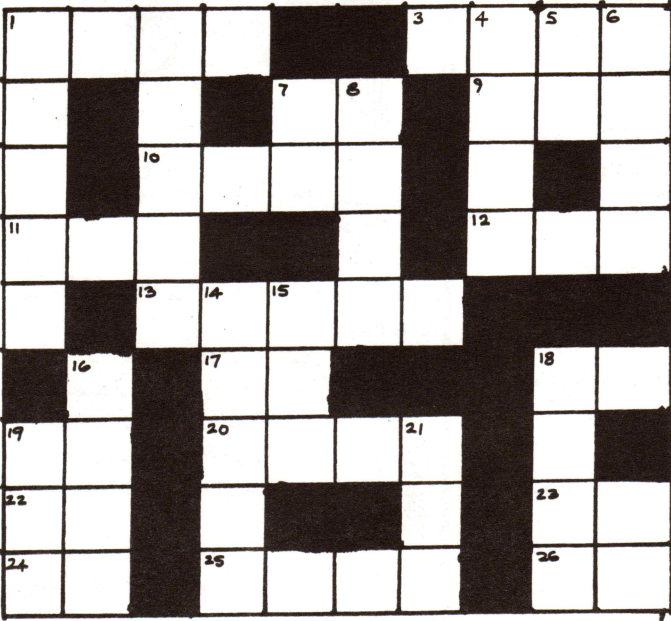
MAIL ORDERS EXECUTED PROMPTLY

BIGGEST EXPORTER OF 220 VOLTS APPLIANCES TO INDIA

SPECIAL DISCOUNTS FOR TFAS MEMBERS

శక్తిమడికట్టు - 6

- బంగారు సరోజినీదేవి
ROSLYN, NEW YORK



కొఱురములు

డైమండ్

1. అందుచేసివాడు
- 3 నింగి
- 7 ఈ కాలములో కావి, తిరగ బడేవి. ఏకవచనము
- 9 కొండ
- 11 ఒకవెలపెక్కు, తమిళము
- 12 పెండినగ, వేలికి వేసుకునేవి
- 13 సూర్యుడు
- 17 కావి, తిరగబడింది
- 18 స్నేహం, నగ్నరూపుడేవాడు
- 19 ఈయనము
- 20 నీరు పుట్టునది, పడ్డము
- 22 స్వర్ణము
- 23 వేసవి కాలంలో ముంబ
- 24 వేసవి తేజంబే పరుగు
- 25 త్రిభుజము
- 26 తిరగబడిన రాక్షసుడు

నిలువు

- 1 హవాలు రాష్ట్రం వీరికి ప్రసిద్ధి
- 2 కాలము
- 4 డేవి
- 5 శనగలో మధ్యలోపించింది
- 6 సన్యాసి, మోక్షము లభింపజేసేవాడు
- 7 డిరుకు, తిరగబడింది
- 8 "దయచేసివారు మీ —", "పుష్పవిలాపం"
- 14 కమలముల వంట కన్నులు కలది.
- 15 బ్రహ్మ పుట్టినది.
- 16 కలపుగోలుతనము
- 18 — పన్నుదే. శిక్షలకు
- 19 "ఏకతే వెచ్చెలా — ఊహలనే కన్నులుంటే"
- 21 సంతోషము
- 27 "నడిరేలు ఏ — లో స్వామి నిమనర."

(పచ్చి సంతకల సమాధానాలు)

"చూడు నేను యిక్కడికి వచ్చేటప్పుడు తెల్లని కట్ట కొద్దానా? ఎర్రని కట్ట కొద్దానా? అదిగాదు గుర్తించు మంగలి వాడిని."

"తెల్లబయ్యేనంది"
"అయితే బాబోయ్ అయితేయిది నీవు గడ్డానికీ పెట్టిన గాట్లనుండి కాని రక్తంకోసం తడిసి యిలా ఎర్రగా అయిందన్నమాట!"
— యం. మహేష్ సాయికుమార్. చనవర్తి

వాక్యం

"ఒరే శ్రీను! తెలుగు. ఇంగ్లీషు కలిపి వున్న ఒక వాక్యం చెప్పురా" అన్నాడు టీచర్.

"ఇవ్ అయితే బాబ్ కాని వాడ్ అంటే ఏమిటి?" అన్నాడు శ్రీను తడుముకోకుండా.
— పేరి కామేశ్వరరావు. అమలావరం

Livingston Pediatrics

(limited to infants, children & adolescents)

RAMALAKSHMI YERRAMILLI M.D.

BY APPOINTMENT

345 LIVINGSTON AVE.

NEW BRUNSWICK
NJ 08901

(201) 246-7171

3542 STATE HWY. 27

KENDAL PARK
NJ 08824

(201) 297-1707

WEEKEND AND EVENING HOURS AVAILABLE

GRAND OPENING ON MAY 16, 1987

\$\$\$ PRIYA FABRICS \$\$\$

(I.E.M. INC.)

56 BROADWAY, PASSAIC, NJ 07055

TELEPHONE: (201) 779-0772

SAREES, DRESS MATERIAL & CORALS

costume tailoring

(Ladies Dresses, Salwar Kameej ,
& Saree Blouses etc.)

FOR YOUR FABRIC & BEST COSTUME
TAILORING NEEDS VISIT PRIYA

TELUGU JYOTHI'S 20 QUESTIONS OF THE MONTH

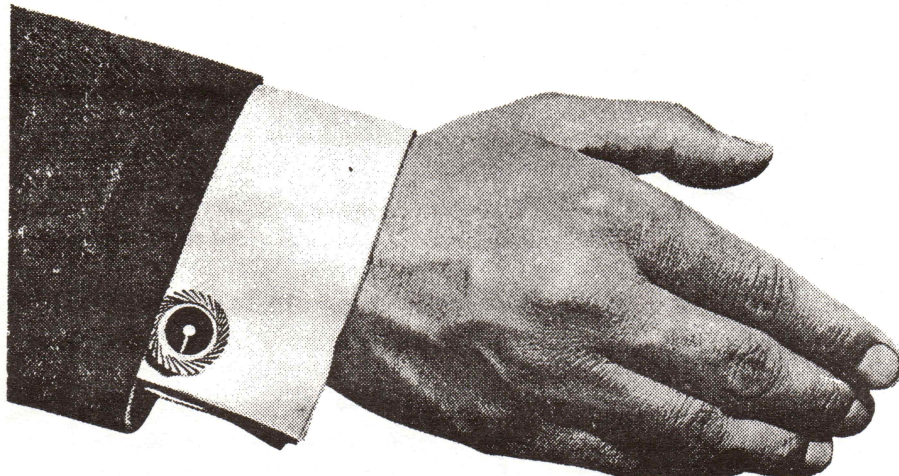
In this forum every month 20 interesting questions will be asked and informative answers provided elsewhere in this issue of Telugu Jyothi.

This month's topic is "The Big Cats" or The Wild Cats. All wild cats attack and kill by surprise. Cats are considered as the nearest thing to a perfect stalling and hunting animal that the evolutionary process has yet produced, more than 190 million years ago. The lions, the tigers, the leopards, the jaguars, the pumas, the cheetahs, the lynxes and the bobcats, the servals and the caracals etc - all come under this category.

1. Amongst the wild cats, which is the fastest one ?
2. Amongst the wild cats, which is the biggest/heaviest one ?
3. Amongst the wild cats, which is the smallest one ?
4. Amongst the wild cats, which one can not roar ?
5. Amongst the wild cats, which one is known as the 'sport of Indian Kings' ?
6. Amongst the wild cats, which one can chew its food ?
7. Amongst the wild cats, which one can see colors ?
8. Amongst the wild cats, which one is considered as "not a precision hunter" ?
9. Amongst the wild cats, which one likes swimming best ?
10. Amongst the wild cats, which one is considered as a 'formidable killer' ?
11. Amongst the wild cats, which one is the commonest man-eater ?
12. Amongst the wild cats, which one hunts as a group ?
13. Which is the most favourite food of each of the wild cat species ?
14. Which National Park is considered as the "Lions' Paradise" ?
15. What are the differences between cats and dogs as far as the eye is concerned ?
16. What are the differences in skin marking amongst the cheetah, jaguar and leopard ?
17. All cats, big or small, have a characteristic mark near the eye. What is that ?
18. Big Cats are found in all continents except two - what are they ?
19. Cheetah is an exception as compared with other big cats in a few things. What are they ?
20. Why is the lion called 'the king of the jungle' ?

Answers on page no... 32

You have a friend



SERVICES OFFERED

INTERNATIONAL BANKING
DEPOSIT ACCOUNTS
LETTERS OF CREDIT
COLLECTIONS
FOREIGN EXCHANGE

CHECKING ACCOUNTS
- Regular
- Business
- Money Market Account

INVESTMENT ACCOUNTS
- Money Market Certificates
- Certificate of Deposit

LOANS
Lines of Credit for
- Individuals
- Business

OTHER SERVICES
- Remittances/fund transfers by drafts, mail transfers and wire transfers

FOR YOUR EVERY BANKING NEED



STATE BANK OF INDIA

NEW YORK BRANCH
460 PARK AVENUE
NEW YORK, NY 10022
PHONE: (212) 371-5600

FLUSHING BRANCH
42-08 MAIN STREET
FLUSHING, NY 11355
PHONE: (212) 445-3900

MEMBER F.D.I.C.

* OUR SPECIALITY - BANKING BY MAIL *

తెలుగు కళాసమితి (న్యూజెర్సీ) ఉగాది మినీ కథల పోటీలో రు. 300 గెలుపొందిన రచన



వేసవి సెలవులకి అత్తగారి ఊరు వెళ్ళాము. నలుగురు అన్నదమ్ముల్లో మావారు ఒక్కరే పై ఊళ్ళో ఉద్యోగం. మిగతా అందరూ ఇక్కడే ఉమ్మడి కుటుంబం. మధ్యాహ్నం ఎండ వేళ. సెలవులు పెట్టుకున్న మగవాళ్ళతో సహా అందరూ ఎండకి నిద్రర్లు పోతున్నారు. భోజనాలు కానిచ్చి పగటి ఏద్ర అలవాటు లేక చేతికి దొరికిన పుస్తకం తీసుకుని విశ్రాంతిగా నడుం వాల్చాను. కింద చాప మీద చంటి పిల్లవాడిని జోకొడుతూ కూర్చుంది మా ఆఖరి తోడికోడలు- అడబడుచు కూతురు కూడాను- పద్మ. పుస్తకం మూసి గట్టిగా నిట్టూర్చాను.

“అంతలా నిట్టూర్చావేమిటి అత్తా” అంది పద్మ చనువుగా.

“ఏమిటో పద్మా. రామధ్య చూసిన ఒకటి రెండు చావులు, చదువుతున్న కథలు వైరాగ్యం పెంచేస్తున్నాయి నాలో. పుస్తకాలన్నీ దయ్యాలు, ప్రేతలు కథలే. పొద్దున లేచిన దగ్గర్నుంచి ఎంత తాపత్రయ పడిపోతాం! కన్ను మూస్తే ఏమీ తెలియదు. అయినా అలా కొట్టుకుంటూనే

వుంటాము. ఏ పని చేస్తున్నా-ఈ పని చెయ్యకపోతే ఏమి- అనిపిస్తుంటుంది. ఒక్కొక్కసారి భయమేస్తుంది. ఇన్ని బంధాలు పెంచుకుని, జీవితం అంటే ఇంత తీపి పెంచుకుంటాం, తర్వాత ఏమి వుతాం మనం? ఎక్కడికి వెళ్ళిపోతాం?” అన్న నా వైపు చూస్తూ

“నిజమే అత్తా. నువ్వు ఇంతలా చెప్తుంటే నాకూ అనిపిస్తోంది. ఈ పిల్లవాడి మీద ఇంత మమకారం పెంచుకుంటాం. వీడిని పెంచుతాం. వాడు అనుకున్నట్టు పెరగకపోతే నిరాశ పడతాం. ఇవన్నీ ఎందుకు? ఎవరికి ఎవరం?” అంది.

ఆ పిల్ల మాటలకి భయమేసింది. ‘ఇంత చిన్న పిల్లకి ఇలాంటి కబుర్లు చెప్తున్నావేమిటి?’ అనుకున్నాను. ఇంకా ఏదో అంటోంది-

“ఎవరి ప్రాణాలూ పట్టుకుని ఆపలేం. అయినా ఎంత ఆరాటం? ఇలా ఆలోచిస్తుంటే నిస్రాణ వస్తుంది. ఒక చీర అన్నా, నగ అన్నా ఆసక్తి పోతుంది, ఇవన్నీ తగిలించుకుని ఏం చేస్తాం అని. ఏది కట్టుకుంటే రోజు గడిచిపోదు?”

పద్మ నన్ను మించిపోయింది. ఎవరితోనన్నా నేనిలాంటి మాటలు మాట్లాడితే, అందరూ నన్ను పిచ్చిదానిలా చూసేవారు. ‘ఈ వయస్సులో ఈ కబుర్లు ఎందుకు లెద్దురూ. ఇంకా టైముంది’ దానికి. హాయిగా జితేంద్ర, శ్రీదేవి సినిమాకి పోతే!

పిల్ల
వైరాగ్యం
శ్రీదేవి

జీవిత కోణాలు

డాట్ బస్టర్లు - పీలాఫ్ బాట్లు

- ఇందిర, 8 OCT, 1987

(after reading the article "Racism
Sca in Jersey city in India Abroad, 20087)

1. మంచి భాయ పసుపు
కొమ్ములు, కుంకుమ
రాళ్ళలో కలిపి
కొట్టిన కుంకుమ - తప్ప
వేరేమీ వాడేది దు.....
మా ఆమ్మమ్మ!!

2 తరచుగా తిలకం
తీర్చి దిద్దుకున్నా -
పూదలపుడు,
పెద్దల ముందు మాత్రం
వాడుతుంది కుంకుం...
మా ఆమ్మమ్మ!!

3 కొన్ని ఫాషన్లలో బాటు
సింసార్ బింది
శ్రృంగార్ బాట్లు
రకరకాల రంగుల
తిలకా తెన్న వజ్రాలు
వాడకంలా....
ఓయిసా
శిఫోసుకి
ఘాపింగుకి
పెదలానాక
నలకంతబాట్లు
డెడపా తడ పా
ఎరివేటర్లలో
పీలాఫ్ బాటు
పెట్టుకుని
పాబ్లకు...
ఎటెండ్...
క్రీమంగో...
ఇట్టి...
చరిత...
శాలను కుంటాను
నెను.....

4. ఫ్లాఫ్ కే యుగంలో
పుట్టిన
మాపుత్రికా రత్నం
పెడుతుంది...
రోజూ సూగులు కు
నో బాట్లు
పాబ్లకు, ఫంక్షన్లకు
పీలాఫ్ బాట్లు.
తిలకం కార్పెట్ మిన
వలికిత...
నెను
వెర కళికావతారం
ఎత్తుతానన్న
భయం కౌంటి...
మరేమీనా కౌంటి...
కారణం!!

5. డాట్ బస్టర్లు
కలియుగ రాక్షసులంబే
దేముళ్ళు కూడా
మొదట పెదతారు....
పీలాఫ్ బాట్లు
వాడకం!!

Please become TFAS
LIFE MEMBERS AND ENJOY
THE BENEFITS.

జీవిత వివరాలు

పుట్టింది మదరాసులో. ఢిల్లీ విశ్వవిద్యాలయం నుంచి
బి.ఎస్.సి. డిగ్రీ. వివాహమయిన దగ్గర్నుంచి నాగపూర్
నివాసం. ఇద్దరమ్మాయిలు. '85 నుంచి కథలు రాస్తున్నాను.
బహుమతి అందుకోవడం ఇది మూడోసారి.

- బి.జ్యోతి, నాగపూర్

అన్ని వైరాగ్యాలు వదిలిపోతాయి' అనేవారు గాని ఇలా
వంత పాడిన వాళ్ళు ఎవరూ లేరు.

పిల్లవాడి నిద్ర పాడవుతుందని మాట్లాడ
కుండా ఆలోచిస్తూ ఉండిపోయాను. తట్టి పిలుస్తూ
స్వల్ప అనిపిస్తే గుబుక్కున పక్కకి తిరిగాను. నోటి
మీద వేలుంచి మాట్లాడవద్దని వైగ చేస్తూ కింద
పడుకున్న పిల్లవాడి వైపు చూపించి, లేచి రమ్మ
స్వల్ప చెయ్యి ఆడించింది. నాకేమీ అర్థం కాలేదు.
లేచిన దాన్ని, నన్ను పట్టుకుని చప్పడు కాకుండా
వీధి తలుపు తీసి గేటు దగ్గరకి లాక్కుని వెళ్ళింది.
నాకు అంతా అయోమయంగా వుంది.

"అబ్బ-ఎన్ని రోజులయిందో? రోజూ వీడిని
పిలవాలనుకుంటాను. మధ్యాహ్నం పూట అందరూ
నిద్ర పోతారు. ఎవరూ తోడు ఉండరు. ఈ
పిల్లవాడితో ఏదో పనిలో వుండిపోతుంటాను. నీవు
వున్నావు ఇవాళ తోడు" అంటూ గబగబా చెప్పి,
రోడ్డు మీద స్టీలు సామాన్లు బండి మీద పెట్టుకుని
పోతున్న కుర్రాడిని కేకేసింది.

"ఏ వస్తువయినా అయిదు రూపాయలేనట. ఈ
చిన్న బెల్ట్ చూశావా? ఎన్నాళ్ళ నుంచో చూస్తు
న్నాను కిటికీ లోంచి. టేబిల్ మీద పెట్టుకునేం
దుకు బాగుంటాయి కదూ. ఈయనకి ట్రాన్స్ ఫర్
అయిపోతుందట. మాకూ సామాను కావాలి కదా.
చక్కగా బల్ల మీద పర్తి పెట్టుకోవచ్చు" అంటూ
పరవశంగా వాటిని చూస్తోంది.

నా దృష్టి గ్లాసుల మీద పడింది. ఒకే సెట్టు
గ్లాసులు డజను ఉండాలని ఎప్పట్నుంచో పరదా.
తీరనే లేదు. ఎవరయినా వస్తే అన్నీ ఒక్కలాంటివి
పెట్టొచ్చు. చవగ్గా కూడా వున్నాయి.

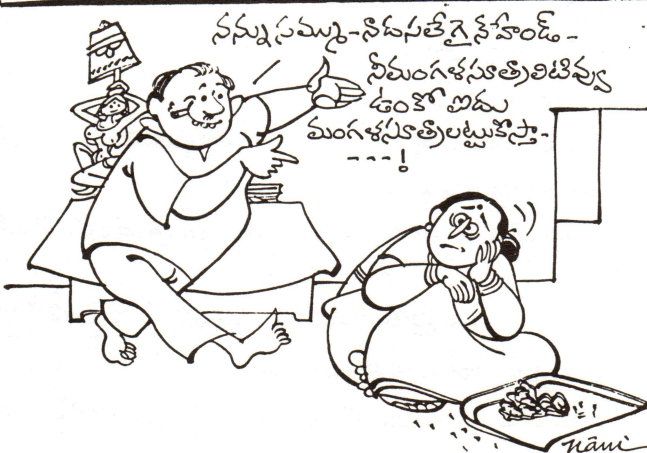
"గ్లాసులు ఎలా ఇస్తావు అబ్బాయి? డజను
తీసుకుంటాను. నాలుగు రూపాయలు చేసుకో"
అన్నాను. వాడు కుదరదన్నాడు. అయినా మళ్ళీ
అడిగాను.

"చూడబ్బాయి. దీని మూత కొంచెం సాట్టు
పోయింది. ఇది కూడా నాలుగు రూపాయలు
చేసుకో. నాలుగు తీసుకుంటాను" అంటోంది
పద్య.

మా ఇద్దరి బేరాలు చూస్తున్న నాకు ఒక్కసారి
ఫక్కుమని నవ్వచ్చింది. 'అయిదు నిమిషాలవ
లేదు. ఇద్దరం ఎక్కడలేని వైరాగ్యం, విరక్తి కబుర్లు
చెప్పుకున్నాం. ఇప్పటిక్కడ చవగ్గా స్టీలు సామాన్లు
అనేసరికి పరుగెత్తుకుని రావడమే కాదు, వెధవ
రూపాయి కోసం బేరం కూడాను. అదేం మాయ
కమ్మేసిందో? ఎక్కడి వైరాగ్యం అక్కడే ఎగిరి
పోయింది.'

నా నవ్వు చూసి అర్థం కాక చిత్రరసోయి
చూసి పద్య "ఎందుకైతా అంత నవ్వు?"
అంది.

"ఏమీ లేదు. మన స్టీలు వైరాగ్యానికి నవ్వు
స్తోంది" అన్నాను వచ్చే నవ్వును ఆపుకుంటూ ఆ
సామాన్లు కుర్రాడు ఏమనుకుంటాడోనని.



THE TELUGU FINE ARTS SOCIETY, INC.
presents

"deepavali" program
&

Second ART EXHIBITION

October 24, 1987, Saturday, 3.00 P.M.
Conackamack Middle School, Piscataway, NJ
PROGRAM

Master of Ceremonies: Mr. Mahesh Saladi

3.00 pm Prayer: Ms. Akhila & Mr. Raghunand

3.05 pm Welcome: Mr. C.S. Sastry, Cultural

3.10 pm Pooja Dance: Ms. Radhika Akkapeddi,
Ms. Lata Ballem, Ms. Claire McDonough,
Ms. Srilata Kintala

3.12 pm "Meera" - Dance:
Ms. Priya & Ms. Hima Prabhakar

3.17 pm Carnatic Music: Ms. Umarani Desiraju

3.27 pm Talk - BCT Trust:
Prof. Bhavaraju Sarveswara Rao

3.42 pm Dance: Ms. Vijaya Praveena Paruchuri

3.47 pm Tillana: Ms. Nirupama Nukalapati

3.52 pm Light Music: Ms. Geeta Neppalli

4.07 pm Dance: Ms. Priya Radhakrishna

4.10 pm SIVA - PARVATHI - DANCE
Ms. BHAVANI RAVANAN, Ms. DEVIKA UMASANKAR

4.15 pm Song - Adishesha
Ms. Pranati Reddy, Ms. Lata Ballem

4.18 pm SONG: Ms. Ramani Nemani

4.25 pm ART EXHIBITION

Introduction: Dr. Rama K. Jonnada,
President, TFAS

Welcome: Mr. Krishna Vemuri, Chairperson
Art Exhibition.

Inaugural Address: Ms. Margaret Kruse, Pres.
Piscataway Township Council

Recitation of a Poem: "Kalavahini" written
By Prof. V.V. Ramanadham
Recited by Dr. Kidambi Raghunath

Release of the Souvenir:
Prof: B. Sarveswara Rao, Ex-Vice-
Chancellor, Nagarjuna University.

TFAS Honors Artistes: Introduced By
Ms. Akhila Chintalapati
Art Competition

DISTRIBUTION OF TROPHIES & PRIZES

Vote of Thanks: Dr. Rajarao Bandaru
Secretary, TFAS

DINNER

*** Everybody leaves for Art Exhibition Hall

Exhibition Inaugurated By: Ms. Margaret Kruse

Video: Dr. Murthy Bhavaraju
Photography: Ms. Leela Ramanadham
Mr. Pratap Nadella

తెలుగు కళా సమితి

సమర్పించు

దీపావళి కార్యక్రమము

మరియు

ద్వితీయ చిత్రకళా ప్రదర్శన

అక్టోబరు 24, 1987, శనివారం మధ్యాహ్నం మూడు గంటలకు
కనాకమాక్ మిడిల్ స్కూల్, ఎడమ్ స్క్వేర్ ప్రెజ్, పిస్కాటవే, న్యూ జెర్సీ

కార్యక్రమం

వ్యాఖ్యాత: శ్రీమహేష్ సలాది

3.00 ప్రారంభం: కుమారి శోభల & మాస్టర్ రఘునంద

3.05 ఆశీర్వాదం: శ్రీ సి.ఎస్. శాస్త్రి: సాంస్కృతిక ట్రస్ట్

3.10 పూజానృత్యం: కుమారిలు రాధికా అకపెడి, లతా బల్లెం, క్లైర్ మెక్డొనా, శ్రీలతా కింతల

3.12 'మీరా' - నృత్యం: కుమారిలు (ప్రియా, హిమా ప్రభాకర్)

3.17 కర్ణాటక సంగీతము: కుండమరాణి దేశిరాజు

3.27 ఉపన్యాసం: BCT ట్రస్ట్ ప్రొ. భావరాజు సర్వేశ్వరరావు

3.42 నృత్యం: కుమారి విజయ ప్రవీణ పరుచూరి

3.47 తిల్లానా: కుమారి నిరుపమా నూకలపాటి

3.52 లలిత సంగీతము: గీతా నెప్పల్లి

4.07 నృత్యం: కుమారి ప్రియ రాధా కృష్ణ

4.10 శివ-పార్వతి: నృత్యం: కుమారిలు భవానీ రావణన్, దేవికా ఉమాశంకర్

4.15 పాట - 'శిడికెప్ప' కుమారిలు: ప్రణతి రెడ్డి, లతా బల్లెం

4.18 పాట: కుమారి రమణి నేమాని

4.25 చిత్రకళా ప్రదర్శన

ప్రారంభం: డా. రామకృష్ణ జాన్నాడు, డిప్యూటీ, రె.క.స

ఆశీర్వాదం: శ్రీ. కృష్ణ విమోచి, చిత్రకళా కేంద్ర పర్సన్

ప్రారంభోపన్యాసం: శ్రీమతి మార్గరెట్ క్రూజ్, డిప్యూటీ పిస్కాటవే టౌన్షిప్ కౌన్సిల్.

పద్యపాఠనం: "కళావాహిని" రచన: ప్రొ.వి.వి.రామనాథం పఠనం: డా. కిడాంబ రఘునాథ్

ప్రత్యేక సంగీత శివీష్కరణ: ప్రొ. బి. సర్వేశ్వర రావు మాజీ ఉపాధ్యక్షులు, నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయము

కళాకారులకు ప్రత్యేక బహుమతులు:

పరిచయం: కుమారి శోభల బంతలపాటి
చిత్రకళా పోటీలు

బహుమతి ప్రదానం

వందన సమర్పణ: డా. రామారావు బండారు, కార్యదర్శి
విందు భోజనం

* ఈ సమయంలో నెండరూ (పదర్శన కాలకు పెళ్ళవలెనని ప్రార్థన.

ప్రదర్శన ప్రారంభము: శ్రీమతి మార్గరెట్ క్రూజ్

వీడియో: డా. భాగ్యరామమూర్తి

ఫోటోగ్రఫీ: కుమారి వీలా రామనాథం, శ్రీ ప్రతాప్ నాడెళ్ళ

Some Comments on Art Exhibition

Bhagwan KAPOOR

1. Very good organization and arrangements

Margaret Kruse
such talent and interest in
art! I hope your organization
prosper.

Thilothama Prabhakar.

It was a beautiful
well organized program.
Keep it up.

This is an excellent Art exhibit
and I like all the articles in the
magazine. C. Chandra Kumar
I also like the book.

Sundaram Rao Bhargava
Congratulations
to the excellent
organization
and the event.

అతిథిగా వచ్చి చూడండి 580
(చెరువు చూపు, నది తీరం) 02.
అతిథిగా, సుకుమారం అతిథిగా
అతిథిగా
అతిథిగా

Well done! Keep it up!
Anticipate many more
of such Exhibitions.

Lakshmi Karna
10/24/87

17.
WITH BEST COMPLIMENTS FROM

DR. PRASAD R. GUDAVALLI

AND

GOOD CARE NURSING

AGENCY

SUITE 1412, I Hanson Pl
BROOKLYN, N.Y. 11243

(718) 622-4300

Krishna M. Vempaty

ATTORNEY AND COUNSELLOR AT LAW

All legal services including
Discrimination, Real Estate, Wills, Estates
Accidents, Family Law & Immigration

BACHELOR OF LAWS (OSMANIA)
MASTER OF LAWS (OSMANIA)
MASTER OF COMPARATIVE LAWS
(PENNSYLVANIA—IVY LEAGUE)

FORMERLY OF THE DELHI LAW FACULTY

1123 BROADWAY

ROOM 302

NEW YORK, NY 10010

(212) 242-3333

తరాల అంతరం

డా. నందివాడ పుత్రచిహాయి, HYDERABAD.
ELMHURST, NY

"మీరేం తెలియదు నాన్నా. ఊరుకొండి." స్నాడు రమ్మే.

"పెద్దవాళ్ళని లోకానా నేడం" అని గదిమింది లక్ష్మి.

"నాన్న పెద్ద ఇంజనీరు. పెద్దవారు. కనుకనే మా సంగతి తెలియదు.

స్త్రీమానం చెప్పితి విషయాలు కల్పించుకోకమ్మా. మా తరం వేరు."

మాట్లాడబోతున్న లక్ష్మిని వారించాడు శ్రీనివాసరావు.

"నీ తరం మాత్రమేనా మారింది?" అన్నాడు నన్నయ్య. "కాస్త ఆలోచిం

చు. సాయంత్రం కలహ్లాం" అని బయటకు వెళ్తున్న అంత్రిని మాసి

ఆశ్చర్యపోయాడు. అనే అంత్రి పరిస్థితిలో ఉండే ఎలాగ వాదించేవాడు? అనుకున్నాడు.

పై సంభాషణ శ్రుతియింటా నిత్యమూ జరిగేది. అనాదిగా తల్లిదండ్రు లూ - పిల్లలూ ఉంటున్న ఈ తరాల చీడా (generational gap) యిప్పుడింత సమస్యకావడానికి కారణం ఏమిటి?

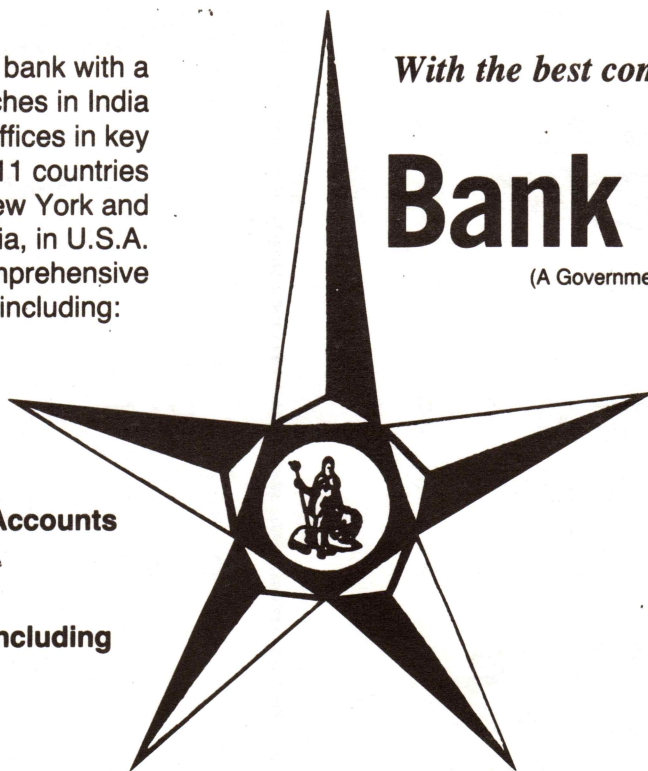
ఉమ్మడి కుటుంబాలలో పెద్దవారిదే బాధ్యత, పెద్దనమూనూ కాలు ముగిసాగా అప్పకుటుంబాలు ఏర్పడినా తలిదండ్రుల బాధ్యతను పిల్లలు స్వీకరించడమూ, అందుకూ కష్టసుఖములలో పాలుపంచుకోవడమూ జరిగి నది. కానీ, యిటీవల ఈ తరాల - అంతరాల అధికమయినవి. దానికనేక కారణాలున్నాయి. మొదటది సమాజదృక్పథంలో మార్పు. జీవితపు విలువలు కూడా మారినవి. విజ్ఞాన విశోదానానక రకాలగా మేధస్సును ఈపొందిస్తున్నాయి. పిల్లలకి తెలివితేటలు, పరిశీలనా శక్తి పెరిగింది. "కానీ అయ్యాంకా", "ప్రశ్నోతుడు" వారి మెప్పును పొందులేరు. హైస్కూలు చదువులదాకా బీచ్స్, పెద్దల డ్యూపులో వుంటారు. తరువాత కాలజీ వాలావరణం. ఇంట్లోయిచ్చే ప్రత్యేక ప్రతిపత్తి, యువతకి పైదుకాని లాగా వంటకి ఆహ్లాదాన్నిస్తుంది. ఈ వాలావరణం ప్రేమితుల్ని, పిల్లల్ని ప్రత్యేకతతో సం, ప్రతిదీ మార్చాలనే తపన

ఏర్పరుస్తుంది. ఇంట్లో ఎదిర్చి మాట నెగ్గించుకున్న వారిపట్ల ఇరాధన పెరుగుతుంది. అందువలన వారికి పెద్దల ప్రవర్తనలో ప్రతి విషయమూ ప్రశ్నార్థకమవుతుంది. సంసార బాధ్యత వహించిన అంత్రిని పాత భావాల మనిషిగా అల్పంగా భావిస్తాడు కుమారుడు. "అందరి గౌరవాలూ నీ కేందుకు? నీనే యింతేనా! తాతని డ్యూపులో పెట్టేవాడిని" అనడం కద్దు. ఈ ఆశ్చర్యవిశ్వాసం అధికమై, అహంభావమై అనేక వేద్యాలకి దారిజీస్తున్నది. యువత కౌశికలకూ, కత్తికీ లంగరండుడం లేదు. ముందుకుపోవడమే తప్ప పెనకీ అరిగిరావడం తెలివక, జీవితంలో రాజీపడలేక సంఘా నికి సమస్యగా తయారయ్యే అవకాశాలెక్కువవుతున్నాయి. పైతరం వారి కీ భాధలు లేవు. సంతదాయపు మూసలో కుటుంబసభ్యులంతా ఒకే తీరులో వుంటారు. అట్టువారికి "ఒకే తానులో గుడ్డలన" ఆ మంకం వారందరే మళ్ళీ చెప్తుంటారు? అప్పు మాటలు వచ్చాయి. మంక గౌరవమనీ, యింటా మర్నాదులనీ ఒకే పద్ధతి జీవితం ఉంటుంది. తనకెప్పుం లేకపోయినా, చేసేపని హార్షించుకున్నా నేనెలాగ తిడ గను నాన్నని! "ఎందుకు చూడలో లోకాని" అని అడగడమేగానీ అనిధీయత తెలియదు. బాధ్యత తెలిసిన తలిదండ్రులు, విజ్ఞుత తెలిసిన పిల్లలూ పరిపాట సమాజంలో యిటీవల వరకూ.

కానీ, కాలం మారింది. ఇటు పాతపద్ధతులు నచ్చక, కొత్త పద్ధతులు కుదురక మధ్యస్థంగా నలిగిపోతున్నాయి కుటుంబాలు. స్వతంత్రత కోసం తహతహలాడే పిల్లల జీవితాలు గాడి తప్పకూ దవన తపన ప్రతి తల్లి తండ్రులకీ వుంటుంది. కానీ పెద్దల కనుసన్న లలో పిల్లలు మెరిగే కాలం పోయిందన్న నిజం మనం తెలుసుకోవా లి. పిల్లల మన్నన పొందాలంటే పెద్దలు భూభాగత్తుగా మసలుకోవాలి.

We are an international bank with a large network of Branches in India and 26 overseas offices in key financial centres in 11 countries including at Manhattan, New York and San Francisco, California, in U.S.A. We offer a range of comprehensive banking facilities including:

- ◇ Checking and Savings Accounts (at New York Branch)
- ◇ Certificates of Deposit including Euro dollar deposits
- ◇ Remittance Facilities
- ◇ Support and assistance for promotion of trade, investment, joint venture industries etc., in India and abroad.



With the best compliments of

Bank of India

(A Government of India Undertaking)

It is
the quality
of service that makes
the difference.

NEW YORK BRANCH

Member: FDIC
277 Park Avenue
New York, N.Y. 10172
Telephone: (212) 753-6100

SAN FRANCISCO AGENCY

417 Montgomery Street
Suite #1000
San Francisco, California 94104
Telephone: (415) 926-6326

కేవలం మాటలు చెబుతేవినరు. పెద్దల లోటుపాట్లను సులభంగా గ్రహించి వారిని తేలికగా అంచనా వేస్తారు. వారి మనసులలో ఏదైనా ముద్దు మరి చెరపలేము. ఈ చరణ వారిని మెప్పించడానికి పెద్దలు జీవితంలోనే కఠినంగా ప్రేమ పడువలసి వస్తున్నది. కాపించే రోములు పొయ్యాయని గ్రహించి వారికి జీవితపు విలువ తెలియజేయడానికి ప్రత్యేకంగా తద్ద వసే చాలి. వారి జీవితానా పరిధిని మెప్పించాలి. వారి జీవితానా సరళిని అందుకునే ప్రయత్నం చేయాలి. స్నేహితునిలాగా వారినందుకోగలగాలి. పిల్లల కిప్పుడు కాలానుగుణంగా సంఘభయం, పాపభీతి చేపు. దుయస్సు ని బట్టి ప్రయోవాక్కు నచ్చినట్లుగా హితవాక్కులు రుచించువు. కనుక, యాతరు వారిలో కలసిపోవాలంటే వారిసర్గం చేసుకుని నాజాకుగా మన ఇమం తెలియ జేప్పాలి.

మానవజీవితంలో యువనం చాలా ముగ్ధుడక. బ్రెవిధాల ఫల ప్రదమైన డక. కానీ, ఆప్రవృత్తిం కాకుండా జాగ్రత్త పడాలి. దీనికి కుటుంబంలోని వారంతా సమరసభావంతో వున్నప్పుడు ప్రకంత వాతావరణవిర్వహిం ఇవితరం కోణయమానం ప్లేయండి. చేతపోతే వున్నగం లోయవత ఎదురుగాతి క్రిగిపోవచ్చును. తెలివితేటలు, వేనాకాలు ఎక్కడగావుండి కూడా వారనేక విధాలుగా ఆకాశంగం చెందుతున్నారు. శిరుభంజనో జీ వితం ప్రకృద్గతమవుతున్నది. రాజీవడలేక ముక్తు పదార్థములవంటి వాని లోబడి తమకు, కుటుంబానికి కూడా నిరర్థక మౌతున్నారు. యువత కున్న ప్రాధాన్యం వారు, పెద్దలు గ్రహించి ముందుకు సాగాలి. ఇవే సమాజ కల్పానికి ఉపాధి.

వృతం చెడా....

అదివారం నాడు ఏదైనా తెలుగు సినిమా చూద్దామని బయలుదేరాను. ఎండ మిక్కుటంగా ఉండడం వల్ల కాబోలు కోతీ బస్స్టాపులో జనం అంత ఎక్కువగా లేరు. ఒక పావుగంట ఎదురుచూసిన తరువాత ఒకటో నంబర్ బస్ ఒకటి వచ్చింది. ఒక ప్రయాణీకుడు బస్లోపలనుంచి తలుపు వరకు వచ్చి బయటకు చూస్తూ తలుపుకు అడ్డంగా నిలబడ్డాడు. బస్ దిగవలసిన మరొక ప్రయాణీకుడు "గట్ల అడ్డు నిలబడి తిని! నీవు ఉతకపు. నన్ను ఉతకనివ్వవు" నీవు దిగవు నన్ను దిగనివ్వవు అని 'తెండు' లేక తెలుగు భాషలో కాబోలు కోప్పడ్డాడు. అడ్డంగా నిలబడిన ప్రయాణీకుడు ఆ భాషను అర్థంచేసుకున్నట్లు మొహంపెట్టి చిరునవ్వుతో అడ్డు తొలిగాడు. నేను బస్ ఎక్కి ఖాళీగావున్న అరుదరునలో కూరి బిడ్డాను. నా ప్రక్కనే నా మిత్రుడు అంజనేయులు కనపడ్డాడు.

"ఏరా ఎక్కడికి బయలుదేరావు?" అని ప్రశ్నించాడు. "సినిమాకు" అని సమాధానం చెప్పాను. "నీకేమిరా! పిల్లా పిచూలేదు. ఎన్ని సినిమాలైనా చూస్తావు. ఎన్ని పానీయాలైనా పుచ్చుకుంటావు" అంటూ తన అక్కను వెళ్లబుచ్చుకున్నాడు. "ఇంకకీ ఏ సినిమాకీ?" అని తిరిగి అడిగాడు. "ఈజ్జోవున్న తెలుగు సినిమానిన్నీ చూశాను 'ప్రతివారు భయంకర' అనే చిత్రం ఒకటి మిగిలిపోయింది. అది చూద్దామని బయలు..."

సరిగ్గా ఆ సమయంలోనే రైలి పోవారో. నీటి సరఫరావారో. రోడ్డు అడ్డంగా త్రవ్వబడిన అస్తవ్యస్తంగా పూడ్చిన గోతి మీదుగా బస్సు పోవడంవల్ల ఏర్పడిన కుదుపులో "..రైలును" అనే నా మాటలు గాలిలో కలిసిపోయాయి. మరో అయిదు నిమిషాల తర్వాత ఒక స్టాపులో బస్ ఆగింది. నా మిత్రుడు అంజ

నేయులుకు అటువక్కన కూర్చున్నవ్యక్తి బస్ దిగడానికి ద్వారం దగ్గరకు పోతున్నాడు అంజనేయులు తన జేబు తడుముకొని. ఒక్క ఉదుటున ఆ వ్యక్తిని వారేసుకున్నాడు.

"అంజనేయులు ఏమిటి నీవు చేస్తున్నది?" అని అరిచాను.

"ఈ పెద్దమనిషి నా వద్దకు కొట్టేశాడు. ఈయన జేబులు వెకకాలి" అని తన కాగిలిలోని ఆ వ్యక్తిని మరింత దిగిస్తూ అంజనేయులు జవాబిచ్చాడు.

ఇంతలో పీటక్రింద నా కాలికి ఏదో తగిలింది. తీసి చూడ్తున్నగా అది ఒక మువీవచ్చు. ఇందాక బస్ కుదుపులో అది అంజనేయులు జేబునుంచి క్రింద పడినట్లుంది. "ఇదేనా నీ వచ్చు?" అని దాన్ని చూపుతూ అంజనేయుల్ని అడిగాను. "ఓనాను" అంటూ ఆ వ్యక్తిని తన బాహు బంధంనుంచి విడిచేశాడు.

"వేరీ వేరీ సారీ. క్షమించండి. ఎక్స్యూజ్ మీ" అంటూ రెండు భాషల్లో ఆ వ్యక్తి క్షమాపణ చెప్పుకున్నాడు. అయినావరో నిజంగా పెద్ద మనిషి కావడం వల్ల -

"ఇంతెప్పుడూ ఈ విధంగా తొందర పడకండి. చాలా అనర్థాలు కలుగకాయ" అని సలహా యిచ్చి బస్ దిగిపోయాడు.

"చాలా పొరపాటయిందిరా. నా జన్మలో ఇట్లా ఎప్పుడూ జరగలేదు" అంటూ అంజనేయులు తన పక్కాకావం మరోసారి ప్రకటించుకున్నాడు.

"పోనీలే, ప్రకటించే వంతు దక్కింది. నీ వచ్చు సురక్షితంగా వుండి ఇంతకీ నీ వచ్చులో ఎంత వుండేమిటి?" అని అడిగాను

"మూడూ ముప్పావలా" అని సమాధాన మిచ్చాడు మన రామ భక్తుడు

— ఎ. సోమసుందరరావు

ANN CAIAZZO REALTY, INC.
 623 Georges Road
 North Brunswick, New Jersey 08902
 Business (201) 246-2220
 Residence (201) 297-7422

FOR YOUR EVERY REAL ESTATE NEED

- o Buying a home
- o Selling a home
- o Commercial and Investment property
- o Relocation assistance

MURALI B. MANIKONDA
 Sales Associate

Each Office is Independently Owned and Operated

LAKSHMI VADAPALLI, M.D.

ANNOUNCES THE OPENING OF HER OFFICE

For

INTERNAL MEDICINE

AND

DIABETES

at

1950 Highway 27

NORTH BRUNSWICK, NEW JERSEY 08902

Office Hours By Appointment
 Telephone (201) 821-0873

MATRIMONIAL:

THIS IS A COMMUNITY SERVICE OFFERED BY TFAS. TFAS NOR ITS EXECUTIVE COMMITTEE, BOARD OF TRUSTEES OR ITS MEMBERS ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONSEQUENCES THAT MAY ARISE OUT OF THIS SERVICE.

TFAS.

Correspondence Invited :

MX1) For a brahmin gentleman, 31 years highly qualified, working in NYC, US Resident; from well educated brahmin girls in US. Please call Mrs. Girija at (609)799-6303.

MX2) For a brahmin gentleman, 32 years, 5'6" tall, highly qualified, working in US; from educated brahmin girls of 25-28 age. Please call Mrs. Sarada at (417)883-8590.

MX3) For Andhra Vysya Engineer, 26 years, 5'11" tall, working in India; from attractive US immigrant/citizen girls under 25 years. Please call Mr. Chetty at (301)667-1316.

MX4) For Brahmin gentleman, 26 years, BS(EE), employed in Vizag, India; from US immigrant/citizen girls. Please call Dr. Swarna at (714)625-5810.

MX5) For a arya vysya gentleman, 26 years, 5'5" tall, Dentist, presently residing in US; from educated US immigrant/citizen girls. Please call Dr. Vinod at (312)921-3191.

MX6) by US citizen sister for her handsome Naidu brother, 31 yrs, 5'11" tall; fair; MSc, PhD; presently living in India. Please call (606)439-1680.

MX7) For a brahmin gentleman, 28 years, 5'10" tall, working in NYC, well qualified; from educated US immigrant/citizen brahmin girls. Please write to address given below.

MX8) For a naidu gentleman, 30 years, 5'8" tall, US resident, working in NYC; from educated girls. Please write to the address given below.

FX1) For a well educated brahmin girl, 30 years, 5'1" tall, working in NYC, US resident; from well educated brahmin gentlemen in US. Please write to the address given below.

FX2) For a well educated brahmin girl, 25 years, 5'4" tall, working in NYC; from well educated US immigrant/citizen brahmin gentlemen. Please write to the address given below.

FX3) By parents for their beautiful 27 years daughter, 5'2" tall, B.A; presently residing in US; from well settled US immigrant/citizen brahmin gentlemen. Please write to the address given below.

FX4) For a well educated brahmin girl, 21 years, 5'2" tall, working in NYC; from well educated US immigrant/citizen brahmin gentlemen. Please write to the address given below.

FX5) For a highly qualified brahmin girl, 24 years, 5'5" tall, well employed, US citizen; from well educated brahmin gentlemen. Please write to the address given below.

FX6) For a well educated brahmin girl, 24 years, 5'4" tall, US citizen; from well qualified brahmin gentlemen. Please write to address below.

FX7) For a well educated brahmin girl, 23 years, 5'1" tall, working in NYC; from well educated US immigrant/citizen brahmin gentlemen. Please write to the address given below.

FX8) For a well educated telugu girl, 27 years, 5'1" tall, US citizen; from educated telugu gentlemen. Caste no bars. Write to address below.

FX9) For a well educated brahmin girl, 24 years, 5'3" tall, student; from well educated US immigrant/citizen brahmin gentlemen. Please call Mrs. Usha at (919)848-9641.

FX10) For well educated brahmin girls aged 23 and 22 years, 5' & 5'2" tall respectively, presently living in US; from well settled brahmin gentlemen. Please call Mrs. Sailaja at (714)623 3666.

Address for Correspondence :

TFAS Matrimonial Service, 13630 Sanford Ave #1E, Flushing, NY 11352.

వంటలు - పిండివంటలు

-బంగారు సహజీవీ
ROSLYN, NEW YORK

1. BROCOLLI వేపుడు

తయారు చేయు విధానము:-

BROCOLLI కూరను సన్నగా తరిగి వుండాలి.

పుల్లిపాయ ముక్కలు సన్నగా తరిగి. ఎండుమిరప కాయ ముక్కలు, పసుపు, నువ్వు పప్పు, కార్డి గా సూనె, తివాలు, మినప పప్పు, జీలకర్ర, వుప్పు.

నువ్వు పప్పు పుత్తి మూకుడు లో వేయించి పొడుక్కట్టాలి. మూకుడులో సూనె పోసి, తివాలు, జీలకర్ర, ఎండుమిరప కాయ ముక్కలు, పుల్లిపాయ ముక్కలు వేసి, మోత తరిగిన BROCOLLI ముక్కలు వేసి 10 గా కలిపి, నువ్వు పసుపు వేసి, కార్డిగా నీళ్ళు వత్తి, చోరగా వేయించాలి. వేసిన తరువాత పప్పుపొడుగు వేసి 10 గా కలిపి దించాలి.

2. తీకుల కూరల పచ్చడి

తీకులకూర, పొలకూర, కొత్తిమీర, SPINACH, COLLARD GREENS, తీకులకూర కడిగి సన్నగా తరిగి వుండాలి.

... కావలసిన వస్తువులు...

సెనగ పప్పు 2 వెంబాలు (తీసుకోవాలి), ఎండుమిరప కాయలు మనకు కావలసిన కారమును బట్టి, మినపపప్పు / చెంబా, కార్డిగా తివాలు, జీలకర్ర, పసుపు, వుప్పు, బెల్లము, చింతపండు.

మూకుడులో సూనె వేసి సెనగ పప్పు, మినపపప్పు, తివాలు, జీలకర్ర చోరగా మోత, తరిగిన కూర వేసి వుప్పు, పసుపు వేసి కార్డిగా నీళ్ళు వేసి, మోత వేసి వుండాలి. తీకులకూర వుడిగాక దింపి నల్లారాక, బెల్లము చింతపండు వేసి మెత్తగా రుబ్బుకోవాలి. 2-3 రోజులు వుండుంది. నేనంటాను, చోరలకు బాగుండుంది...

ప్రశ్న: రోజూ నీవు అవీనుకి లేచేవా? - అని అడిగాడు బైవిస్టిని.

అవీనరుగారు

'వంటవేసి వచ్చేటప్పటికి లేటవుతోంది, సార్.'

'నేను చేయడం లేదా?'

'ఎంత కారన్నా మీది నీయారితో, సార్!'

—కె రామకృష్ణ, రేపల్లె



ఉష్మశ్రీ చెప్పిన
సుందరకాండము*
(గత సంచిక తరువాయి)

శుభ శకునాలు

శ్రీజటా స్వస్తి పృథక్రం విని రాక్షస పీఠం దూరమౌచియును. పీఠాదేవి — ఈ నమయంలో నాకు మరణం తప్ప గత్యంతరం లేదు. ఈ రాక్షస రాక్షసుని చేతుల్లో మరణించడం కంటే అత్యంత మేలు. నా దర్శిత్వం, పాతికర్యం, సదాచారం అన్నీ పట్టాదు. రామచంద్రుని దర్శించి ఆయనతో సుఖించలేని బ్రతుకెందుకు? ఈ లంకలో నా కింత విషమిచ్చేవారు లేరు. కత్తి కూడా దొరక వివ్వరు.

ఒక్కటే దారి. ఈ కేళపాళంకోటి అరి పోసుకొని మరణిస్తాను, అనుకుంటూ జాట్ల ముడివిప్పి మెడ బట్టూ తిప్పకూ వెన్నుదిగా లేచి ప్రక్కనున్న చెట్టు కొమ్మ పట్టుకుని నిలబడింది.

ఆ నమయంలో ఆమెకు కొన్ని శుభ సూచనలు కనిపించాయి. చేపతో కడలికవల్ల చలించే కామర పూవు లేకుండా ఆమె ఎడమ కన్ను ఆదిరింది. ప్రాణేశ్వరుడయిన రాముడు తలవెట్టుకుని పడుకునే ఎడమ భుజం ఆదిరింది. ఆరుభాగం కూడా కొద్దిగా చలించింది. ఆ క్షణంలో రామచంద్రుడు తన ఎడమగా ఉన్నట్లే అనిపించింది. దరించి పీఠ కొంచెం జారింది. లంకలో ఆమె ముఖంలో వంశోద్వేగం కాండవించాయి. రామావు నోటినుండి బయటవడ్డ చంద్రబింబంలా ఆమె వదనం వికసింది. ఎండకు ఎండి, వెనుకారికి అటూ యటూ అగినలాడి బెల్లికిన్న విత్తనం తొలకరి చినుకులతో పులకించినట్లయింది ఆమె శరీరం.

సరే! ఇలా ఆలోచిస్తూ కూర్చుంటే కార్యం పూర్తికాదు. ఈవిడతో మాట్లాడాలి. అక్కానన కలిగించాలి. దూతకృత్యానికి వచ్చినవారు బహు జాగరూకంగా ఉండాలి. దేశకాల పాత్రలు గ్రహించి ప్రవర్తించాలి. నా అంతరించాడు లేదు అనే అహంకారంతో దూత ప్రవర్తిస్తే అంతా నాకనం, అని పరిపరి విధాల యోచించి ముందుగా ఇత్యేకు వంశ వంశీర్రనతో, రాముని పీఠ గుణ గానంతో నా ప్రసంగం ప్రారంభిస్తాను. అప్పుడావిడ కోక భయాల విడిచి నంతో పంగా నా మాటలు వింటుంది, అని విశ్వయింతుకుని మధురస్వరంతో:

రాజా దళరథో నామ
రథ కుంజర వాహినీ
పుణ్యశీలో మహాకీర్తిః
ఋజు రావీత మహాయశాః ||
రక్షితా క్షేతోకన్య
స్వజనన్య రక్షితా
రక్షితా స్వస్వ దర్శన్య
దర్శన్య చ వరం తపః ||

రాజాలక్ష్మి ఘండేశ్వరీ
ప్రచురజ్ఞ
మద్రాసు

అయోధ్యా నగరం రాజధానిగా కోనల దేశాన్ని దళరథుడనే వ్రతువు పాలిస్తున్నాడు. ఆయన సదాచార సంపన్నుడు, కీర్తికారి. దేవేంద్రునితో వసుమయిన పరాక్రమం కలవాడు. భూతదయాపరుడు. తన దర్శాన్ని కామ పాలిస్తూ దర్శరక్షణ చేసేవాడు. ప్రజలందరి యోగక్షేమాలు చూస్తూ అత్యయం కష్టమైనా కూడా గమనించేవాడు. ఆయన కుమారులలో శ్వేష్టుడు రాముడు. ఆయన పేదవేదాంగవేత్త. దనుర్ధారులలో, అప్రవేత్తలలో రామచంద్రునివంటి వాడు లేడు. చంద్రునివలె చల్లని చూపులతో అందరినీ ఆను గ్రహించేవాడు.

తన నడవడిని నక్రమంగా పాటించుకుంటూ ఎదుటి వారిని నక్రమంగా నడవగలవాడు. శత్రువుల పాలిండుముడు.

సత్యవాక్య పాలన వియమంతో తండ్రి మాట ప్రకారం భార్య పీఠాదేవితో, సోదరుడు లక్ష్మణునితో వనవాసానికి వచ్చాడు. అక్కడ సాధువులయిన మునులను హింసించే రాక్షసులను సంహరించాడు. జనస్థానంలో పడునాలుగువేల రాక్షస బలంతో పున్న శిరదూషణలను యమనదనం చేర్చాడు.

ఈ వార్త విన్న రావణుడు క్రోధోద్రిక్తుడై, రాముని వందించి ఆయన భార్యను అపహరించాడు. రామలక్ష్మణులు పీఠాదేవిని అన్వేషిస్తూ కిష్కింధ చేరి సుగ్రీవునితో స్నేహించే వారిని సంహరించి సుగ్రీవుని పట్టాభిషిక్తుని చేశాడు.

వానరేశ్వరుని ఆజ్ఞానుసారం కామరూప శక్తిగం వానర, భల్లూక యోధులు పీఠాన్వేషణకు బయలుదేరారు. ఆ అన్వేషణకు బయలుదేరిన వారిలో నేనొకడను. జటాయువు సోదరుడయిన సంపాతి చెప్పిన మాటలనుబట్టి ఈ లంకలో రాముని దర్శనార్థిని వెదురుతున్నాను. ఆ యిల్లాలిని గురించి రామచంద్రుడు చెప్పిన గుర్తులన్నీ ఉన్న ప్రాంతాల్ని ఇక్కడ దర్శించ గలిగాను.

అని సొనం వహించాడు.

సావధానంగా విన్న పీఠాదేవి భయం భయంగా తలవైత్తి చెట్టుకొమ్మల సందులలోకి చూసింది. వాయునందమడయిన హనుమంతుడు ఉదయ సూర్య కాంతులతో గోచరించా దామెకు. మెరుపు తీగలవంటి ఎర్రని కాంతిగం శరీరంమీద తెల్లని వస్త్రం దరించి పున్న వానరుని చూడగానే ఆమె గుండె దడదడలాడింది. వానరానికి యింత శరీరం ఎక్కడిది? 'హా రామా! లక్ష్మణా!' అంటూ కొంతపేపు వినిపించి కన్నీరు కుడుతుకుని మళ్ళీ తలవైత్తి చూసింది.

కింకపాపృతం మీద కొమ్మల నడుమ తెల్లని వస్త్రం దరించి మెరుపు తీగలా అరుదారుణ కాంతులతో అలరారే వానరుడు ఆమె కంటి బద్దాడు. దాగా పరిశీలించి చూసింది.

వానరానికి ఇంత శరీరమా! అని ఆశ్చర్యం కలిగింది. నేను కలగంటున్నానా! మేలుకునే ఉన్నానా! అని కళ్ళు ముడుముకుని తలవైత్తి చూసింది. వంకర తిరిగిన మూతితో వానరుడే కనిపించాడు. భయపడింది. కళ్ళు మూసుకుంది. కలవచ్చి ఉంటుంది అనుకుంది.

కలలో కోతి కనిపించడం కీడు, అనుకుని రామ లక్ష్మణులకు శుభమగు గాక! నా తండ్రి జనకమహాజాను ఏ అవధి రాకుండు గాక! అనుకుంది. నిరంశరం కోకిస్తూ ఉన్న నాకు విద్రవత్తే యోగం ఎక్కడిది! పూర్వచంద్రవదన కోకతో నన్ను అలరించే రాముడు దగ్గర లేకుండా నేను విద్రవోగనా! నేను నిరంతరము నా తల్లి రామచంద్రుని గురించే ఆలోచిస్తున్నాను, ఆయననే దర్శిస్తున్నాను, మనస్సు ఏ

Professional Quality Transfer of VIDEO TAPE through DIGITAL SYSTEM

(From PAL (for India/Pakistan) to NTSC
(for U.S./Canada) or NTSC to PAL)

FREE PICK-UP and FREE
DELIVERY DOOR-TO-DOOR
ANYWHERE IN THE U.S./CANADA
AT NO EXTRA CHARGE.

Transfer done at very competitive rates.

NO FLICKERING • NO COLOR DROP • COPY AS GOOD AS THE ORIGINAL



Ask for Sam R.K. VIDEO DUB INC.

60-15 Roosevelt Ave., Woodside, N.Y. 11377

CALL TOLL FREE 1-800-851-8514 (Outside N.Y. State)

IN N.Y. STATE, CALL

(718) 639-2881 • (718) 779-5144 • (718) 429-2757

IN CANADA, CALL TOLL FREE 1-800-263-8181

Ask for Rita or John

IN FLORIDA, CALL (305) 372-9443

V R D SYSTEMS CONSULTANTS

SPECIALIZES
IN

IMS
CICS
IDMS

13 AGATHA DRIVE
EDISON
NEW JERSEY 08817
(201) 287-2189

విషయం మీద లెక్కపై వుంటుందో అదే కంటికి కనిపిస్తూ ఉంటుంది. ఆ విషయాలే వివిధమైన ఉంటాయి. ఆ వాంఛలే నెరవేరుతూ వుంటాయి.

కానీ నాకు నమ్మకం కలగడం లేదు. ఈ రూపం మనస్సుకు కనిపించిందా? కంటికి కనిపించిందా?

ఎందుకు నందేహం? నా కనులముందు వానరుడు కనిపిస్తున్నాడు. చెవులకు శబ్దం వినిపిస్తున్నది, అని రెండుచేతులూ జోడించి సర్వేశ్వరు డయన ఇంద్రునికీ, అమరగురువయన బృహస్పతికీ, ప్రజాపతి అయిన బ్రహ్మదేవునికీ, అగ్నిహోత్రునికీ నమస్కరిస్తున్నాను.

నేను చూసినదీ—విన్నుదీ సత్యం కావాలి, అనుకుంటూ వుండగా హనుమంతుడు కొమ్మల చాటునుండి చెట్టుదిగి చేతులు జోడించి అమె ఎదుట నిలబడి:

శర్మ! ఉత్తమ వంశంలో ప్రభవించిన నీవు ఈ చెట్టునీడన నిలబడి ఎందుకు విచారిస్తున్నావు? దేవ, దానవ, యక్ష, గంధర్వ, నాగ, కిన్నర, కింపురుష జాతులలో ఏ జాతికి చెందిన దానివి? వసు, దుద్ర, మధుర్దళాలలో ఎవరి యింటికి బిడ్డవు?

నా కంటికి దేవతాప్రేలా కనిపిస్తున్నావు.

శర్మ! చంద్రుని పిడి వచ్చిన రోహిణివా?

వసిష్ఠులవారి మీద కోపగించి లేదా వారిని అనుమానించి విడిచివచ్చిన అరుంధతివా?

ఏమీ కాకపోతే నీ పోదరుడుకాని, పుత్రుడుకాని, శండ్రిగాని పరలోక గతులయితే వారికోసం దుఃఖిస్తున్నావా?

అమ్మా! కన్నీరు విడుస్తున్నావు, నిట్టూర్పులు వడులుతున్నావు. నీ పితామహుని కాతుకున్నావు. ఈ లక్షణాలను బట్టి చూస్తే నువ్వు దేవ గంధర్వ గురుజాతవు కావు. నీలో రాధాకృష్ణ లక్షణాలు గోచరిస్తున్నాయి. ఏ రాక్షసుడుని భార్యనో అయివుంటావని అనిపిస్తోంది. జనస్థానంలో రావణ రాక్షసుడు అపహరించి తెచ్చిన జానకి దేవివా?

మహారథ్యాలలో తపస్సు చేసుకునే మహనీయుల ఇంట సంసారం చేసే ఇల్లాలు ధరించే వేషంలో వున్నప్పటికీ నీ రూపు రేఖా విలాసాలు చూస్తుంటే రామచంద్రుని భార్యలా కనిపిస్తున్నావు, అని మౌనం వహించాడు.

ఆ మాటలు విన్న సీతాదేవి, వానరోక్తిమా! ఆత్మ వేత్తా, రాజసింహుడూ, శత్రుసంహార సమర్థుడూ అయిన దశరథ మహారాజుగారి పెద్ద కోడలిని. మహనీయుడూ, విదేహదీపతి అయిన జనకమహారాజుగారి ముద్దల బిడ్డను. నన్ను “సీత” అని పిలుస్తారు. దీపమంతుడయిన రాముని భార్యను. వినాహనంతరం అయోధ్యా నగరంలో రాజభోగలన్ని అనుభవించాను. పండ్రెండు సంవత్సరాలు గడిచాయి. మా మామగారు మావారి పట్టాభిషేకానికి విశ్రయించారు ముహూర్తాన్ని. ఈ మాట విన్నది మా పిన్నత్రగారు కై కేయ: రాముని పట్టాభిషేకం జరిగితే వచ్చి మంచిపేళ్ళు త్రాగను. గుప్పెడు మెతుకులు కతకను. ఇలాగే నా బ్రతుకు తెల్లవాడుతుంది. అంతే!

న పితేయం న భాదేయం
ప్రత్యహం మమ భోజనం!
ఏకమే తీవ్ర స్వాంతో
రామో యద్యధిపత్యతే॥

ఈనాటి పరమా మీరు నామీద చూపుతున్న ప్రేమ నా ప్రాణమే అయితే రాముడు అరణ్యానికి పోవాలి, అని అవిడ కోరుతుండగానే మహారాజ మూర్ఖ పోయాడు.

మావారు సత్యవాక్యాలన వియుమ వరాయణులు కనుక తండ్రి చేసిన వాగ్దానాన్ని పాలించడానికి అడవికి వచ్చారు. రాజభోగం కంటే తండ్రిమాట అయిన నకు ఎక్కువ.

తన ప్రాణం పోతున్నా అంగీకరిస్తారు కాని ఒక రిక్తి క్షేత్రం కలిగి మాట కూడా ఆయన నోట రారు. అందువల్లనే మనసా రాజ్యభోగాలతో సర్వసుఖాలు విడిచి, తల్లిదగ్గరకు వచ్చి నన్ను అవిడకు అప్పగించబోయాడు. కాని అంతకు ముందే నేను అరణ్యవాసానికి సిద్ధపడి ఉన్నాను. రామభద్రుడు లేచిదే స్వర్గమయినా నా కవనరం లేదు. మాకంటే ముందుగా మా మురిది లక్ష్మణుడు నారదీరులు ధరించి నిలబడ్డాడు.

అలా మేం ముగ్గురం వనవాసానికి వచ్చాం.

అడవిలో ఉండగా క్రూర రాక్షసులు నన్ను హరించారు. ఇంక రెండుమాసాలు గడుపుంది. ఈ రెండు నెలలూ గడిచే ఆ క్రూరుడు నన్ను సంహరిస్తాడు. వాడి చేతులలో చావకుండా నేనే ప్రాణాలు వదులుతున్నాను, అని జానకిదేవి కంట నీరు పెట్టుకుంటున్నది.

హనుమ: అమ్మా! నేను రామచూతను. నీ భర్తకు లంగా ఉన్నాను. నీ ఉనికిని తెలుసుకొని యోగక్షేమాలు విచారించిరమ్మన్నాడు. రామవర్మ! అత్యత్ర విడుదా, వేదవేదాంగవేత్తా అయిన రామ భద్రుడు నిరంతరం విన్నే స్మరిస్తూ నీ క్షేమాన్ని కోరుతున్నాడు. లక్ష్మణస్వామి నీకు చేతులు జోడించి నమస్కరించాడు. వారు ఉభయూలా నీ జాడ తెలియక ఇలా బాధపడుతున్నాడు.

జానకి: వానరా! నీ మాటలు నాకెంతో సంతోషం కలిగిస్తున్నాయి. రామలక్ష్మణులు కుళలంగా ఉన్నారన్న వార్తకంటే నాకేమీ అవనరం లేదు. ఎన్ని కష్టాలు వచ్చినా మునిషి బ్రతికి ఉంటే మారేళ్ళ కయినా క్షేణాలు వైదొలగి మంచిరోజులు వస్తాయి అన్న మాట నిజమే అనిపిస్తోంది.

కల్యాణీ బత గారోయం
లోకి ప్రతి భాతి మా!
ఏతి తీవర మానందో
నరం వర్ష శకదపి॥

ఆ విధంగా వారిరువురూ కొంతసేపు కుళల ప్రసంగాలు సాగించారు. అంతలో హనుమంతుడు జానకిదేవికి విశ్వాసం కలిగించి రెండడుగులు ముందుకు వేళాడు. ఆయన అడుగు కడుపుతూంటే సీతాదేవికి తన ఎదుటనున్న వ్యక్తి కామదాసంతో వచ్చిన రావణుడనే అనుమానం కలిగింది.

ఎంత పొరవడ్డాను. ఈ దుర్మార్గుడికి మా కథ అంతా చెప్పేశాను, అనుకుంటూ నేలమీద కూలబడింది.

అది గ్రహించిన హనుమంతుడు రెండుచేతులూ జోడించాడు.

జానకిదేవి భారంగా నిట్టూర్చి: ఓరి మాయావీ! ఎందుకు ఈ ఎత్తలంబ్బి! ఇంకా ఎందుకు నన్ను ఏడిపిస్తావు. వాడు మా ఆశ్రమానికి నన్యాపి వేషంలో వచ్చాడు. ఇప్పుడు ఈ రూపంతో దిగాడు. ఉపవాసాలతో కృశించి దీనంగా ఉన్న నన్ను ఇలా హింసించడం న్యాయం కాదు, అని రెండు క్షణాలు అగి నితంగా హనుమంతుని పయిపు చూసి....

నువ్వు నిజంగా రామచూతవే అయితే నీకు శ్రేయస్సులు కలుగుతా:

వానరోక్తిమా! నీ రూపమూ వినయమూ నా మనస్సుకు సంతోషాన్ని కలిగిస్తున్నాయి. నాకు నమ్మకం

Live the good life.

THE EQUITABLE

Financial Services

The Equitable Life Assurance Society of the United States, N.Y., N.Y.

THOGA VISWAM

(201) 499-9825

Low cost TERM-LIFE insurance designed to fit for the needs of your family.

PREFERRED ANNUAL PREMIUM FOR \$200,000

	Age30	Age40	Age50	Age60
MALE	\$242	\$286	\$653	\$1470
FEMALE	\$221	\$259	\$604	\$1227

Discount at \$500,000 and \$1,000,000

Please contact me also regarding:-

Universal life, Whole life and Single premium policies. IRA, KEOGH, SUPER IR

New DISABILITY INCOME and HEALTH Insurance.

MY INTEREST IS IN YOU AND YOUR WELFARE

FOR SPECIALIZED & PERSONAL CARE

FROM NEWBORNS TO TEENS

VIJAYA RADHAKRISHNA, M.D., F.A.A.P.

(Over 15 Years of Experience)

OFFICE HOURS BY APPOINTMENT

OPEN MONDAY - SATURDAY

57 Brunswick Woods Dr. East Brunswick NJ 08816

1034 Stelton Road Piscataway NJ 08854

(201) 390-7552

(201) 981-1399

కలగదానికి రామచంద్రుని గుణగణాలు వివరించు.

ఇదంతా ఒక కలలా కనిపిస్తోంది. కాని ఇది కల కాదు. కలలో కోరిక చూడటం అలభ్యమైనది. కాని నా కంఠా కుడంగానే కనిపిస్తోంది. ఇది మనసున పట్టిన ప్రాంతియూ! లేక ఉన్నాడమ! వాతం ప్రకోపించినందు వల్ల వచ్చే వికారమూ! లేక ఇదంతా ఎందమవియేనా! ఏమీ కాదు. నా ఎదురుగా వానరుడు కనిపిస్తూనే ఉన్నాడు. నా కన్నులు బాగానే పనిచేస్తున్నాయి. అయితే ఒకటి కావచ్చు, రామచంద్రుని కనుక ఈ వేషంతో వచ్చివుంటాడు, అని భయించుకుని పొనగా కలనందుకొని కూర్చుంది.

అవిడ మనస్సును గ్రహించిన హనుమంతుడు: అమ్మా! రామచంద్రుడు ప్రభాకర సమ తేజస్వి, చంద్రునివలె మనోహరుడు, కుడేరునివలె నిలిచి భువనా లకూ అదివలె కాదగ్గవాడు, విష్ణువలె సర్వకాలకావ్య సంపన్నుడు, బృహస్పతివలె ఎప్పుడూ సత్యమే నడుతున్నాడు. అయిన మూలకాంతాంటే యింతా విన్నా లనిపిస్తుంది. మన్మథుని వలె అందమయినవాడు. ఆకారణంగా కోపగించారు. ఆనందముయిన పోట ప్రతి కారం చేసి తీరకాడు. మహాభక్తుడు. ఈ రోజులన్నింటిని తన భుజకైకతో రక్షించగలవాడు.

మీరు వర్ణాలలో ఉన్న రోజులలో ఈ మాయావి రామచంద్ర మూలేడిని పంపి మోసగించి విన్ను అపహరించిన దానికి తగిన ప్రాయశ్చిత్తం అనుభవించి తీరకాడు.

రామచంద్రునికి ప్రాణమిత్రుడు వానరేశ్వరుడు అయిన సుగ్రీవుడు ఏ తేమాన్ని కోరుతూ తమ కులం వార్త తెలపవచ్చాడు. వారందరూ విశ్వం ఏ గురించే ఆలోచిస్తున్నారు. ఇందరు హేరాకారయిన రాక్షస ప్రియ వర్ణ వధివుంటే కూడా ఏవు యింతా తీవ్రించి ఉండడం మా అదృష్టం. త్వరలోనే రామలక్ష్మణులను, సుగ్రీవుని మువ్వ చూడగలం. నేను సుగ్రీవుని మంత్రిని, నన్ను హనుమంతుడని విజ్ఞప్తాడు. మహా సాగరాన్ని లంఘించి లంకలో కాలుపెట్టి ఈ నగరం అంతా అన్వేషించాను. దుర్బుద్ధి అయిన ఈ లంకేశ్వరుని తలమీద కాలుపెట్టి విన్ను చూడాలని ఉంది. ఇప్పటికయినా అనుమానం విడిచి నన్ను రామచంద్రుని గ్రహించి నిర్భయంగా ఉండు.

ఆ మాటలు విన్న జానకిదేవి వదనం ప్రకాశ మయింది. మధురమయిన వాక్కులతో: హనుమా! అనలు రామచంద్రునితో ఏకు ఎలా సమాగమం కలి గింది! వానరులకు నరులకు స్నేహం ఏమిటి! రామ లక్ష్మణుల ఆకార విశేషాలన్నీ వివరంగా చెప్పు. హనుమ: అమ్మా! నా అదృష్టం వలన ఏకు పూర్తిగా తెలిసిన విషయాలే వచ్చుతున్నాయి. నేను చూసి నంత వరకూ, గుర్తు ఉన్నంతవరకూ వివరిస్తాను. రామచంద్రుడు వచ్చడం విశా నయమిది, సర్వ రోక మనోహరుడు, రథా హృదయుడు, ఓరిమిలో భూదేవికో నమానుడు, తేజస్వీ, సూర్యుని పంటి వాడు, దీక్ష త్రికి బృహస్పతి, కీర్తికి దేవేంద్రుడు.

నిలిచి ప్రాణకోటిని రక్షిస్తూ తనవారి యోగక్షేమాలు కూడా చూసుకుంటాడు. తన దర్శాన్ని యథావిధిగా పొలిస్తూ రోకదర్శాన్ని రక్షిస్తాడు. ననానన దర్శ మర్యాదలు విడువకుండా అన్ని వర్ణాలవారిని నడి పిస్తాడు. బ్రహ్మచర్య వియమాన్ని విడిచిపెట్టడు. ఇహ పరాలను కాపాడుకుంటూ పాడుపులకూ, సజ్జనులకూ సాయపడతాడు. విద్యజ్ఞుల సేవలో, ఆరాధనలో ఆనంద ముక్తుడు. విషయ సంపన్నుడు, రాజనీతి విదురుడు, శత్రు సంతాపకుడు. యజ్ఞరేషాన్ని చక్కగా అధ్యయనం చేసినవాడు. దమర్యేదం అయిన కరకలా మలకం. వేదవీక్షలు కూడా రామచంద్రుని యందు గౌరవం చూపుతారు.

దీర్ఘమయిన బాహువులు కలవాడు. అయిన

కంతం శంఖంలా వుంటుంది. కనులలో అరుణకాంతి గోచరిస్తుంది. మాట్లాడుతూంటే దుందుభిస్సానం విని పిస్తుంది. విశాలమైన వక్షస్పలం కలవాడు. వక్షస్పలం మణికట్ట పిడికిరి దృఢంగా వుంటాయి. మాట, నడక, నాటి గంభీరంగా వుంటాయి. అయిన నడుస్తూంటే సింహ, కార్జుల, గజ, వృషభ గమనాలు గోచరిస్తాయి. దేవ కాంపాత్రాలు గ్రహించి ఆగ్రహ అనుగ్రహాలు ప్రదర్శిస్తాడు. అందరికీ ప్రీతి కలిగేటట్లే మాట్లాడుతాడు.

ఇక లక్ష్మణస్వామి, అన్నివిధాలా ఆయననే పోల వుంటాడు. వారిరువురూ విన్ను వెడతూ వచ్చి మా ప్రభువుతో స్నేహం చేసుకున్నాడు. అప్పటికి మ సుగ్రీవుడు అన్యగారిచేత రాజ్యవిషాదాల్గుతై యుష్వమాక వర్తకం మీద కల రాతుకున్నాడు. ఆ కొండ మీద వుండగా ఈ దనుర్థులను చూచి మా ప్రభువు భయపడి విషయం తెలుసుకు రమ్మని నన్ను వారి దగ్గరకు పంపాడు. భూపక్షణ సంపన్నులయిన వారిని చూస్తూనే నేను విషయంగా నమస్కరించి నా కథ అంతా చెప్పి, వారిని నా వీపుమీద ఎక్కించుకుని సుగ్రీవుని దగ్గరకు తీసుకు వెళ్ళాను.

ఇద్దరూ అన్ని విషయాలూ ముచ్చటించుకున్నారు. రామచంద్రుని దర్శాన్ని విని మా ప్రభువు చాలా భార వచ్చాడు. రామచంద్రుడు ఎత్తుకుపోతూండగా వీర చెరగున కట్టి విడిచిన నగం మూట రాముని ముందుంచాం. ఆ ఆభరణాల మూటను తెచ్చినవాడిని నేనే. ఆ నగంను చూస్తూనే రామచంద్రుడు కోకతో మూర్ఛిపోయాడు. కొంతసేపటికి తెలిచి వచ్చింది. ఏ కోసం ఆయన హృదయం అన్నివర్తకాలా ముందుకోంది. ఈవిరహ భారలో ఆయన కృశించిపోతున్నాడు. భూకంపవేళ వర్తకంవలె కనిపిస్తున్నాడు. వికసించిన పూలు విడిచిన పసలో తిరుగుతున్నా, నడి తీరాలో పైల యేటి తిన్నలపై విహరిస్తున్నా ఆయన మనస్సుకు శాంతి కలగడం లేదు.

త్వరలోనే రాముడు తన మిత్రులతో యక్కడకు వచ్చి రాక్షస సంహారం చేసి, ఏకు సంకోషం కలి గిస్తాడు.

సుగ్రీవునితో అగ్నిసాక్షిగా స్నేహం చేసుకుని అప్పటి వాగ్దానానుసారం వారిని హతమార్చి మా ప్రభువుకు వట్టాల్లిపేకం జరిపించాడు. అనంతరం మా ప్రభువు తన వానర భర్తలకా సేవలను అన్వేషణకు పంపాడు, దళదీక్షలు మానాడు గారిస్తున్నాడు.

వారి పందను ధయన అంగడుడు నాయకుడుగా మేమందరం రక్షణ దీక్షగా వచ్చాం. అదిలో వింద్య వర్తకం మీద ఎన్నో రోజులు గడిపాం. అప్పటికి సుగ్రీవుడు పెట్టిన గడువు దాటిపోయింది. విన్ను చూడకుండా తిరిగి వెడితే మా కెంతకీ ప్రాణాలు దక్కవు. అక్కడకుపోయి ఇక్కడ మరణించడంకంటే ఇక్కడే ప్రాణత్యాగం మంచిది ఓ కొండ కొమ్ము మీద కెక్కాం. యువరాజు అంగడుడు ఎంతో భార పడుతున్నాడు.

ఆ నమయానికి అక్కడి కొక పక్షి వచ్చింది. దాని పేరు సంపాతి. జలాయువు దాని సోదరుడట. మా మాటల ప్రస్తావనలో జలాయువు మరణవార్త వచ్చింది. అది వింటూనే సంపాతి ఎదురుగా నా సోదరుని చంపిన వాడు అని గట్టించాడు. రామచంద్రుని విషయం చెప్పి, వాడే జలాయువును చంపాడని మేము విశదం చేయగా ఆ పక్షి కొంతసేపు దుఃఖించి రామచంద్రుని విన్ను లంకలో ఉంచినట్లు చెప్పాడు.

మాకు కొంత దైర్యం ఏక్కింది. సముద్రతీరానికి వచ్చాం. శతయోజన విస్తీర్ణమయిన సాగరాన్ని దాటడం ఎలా అనే దుఃఖం మా వారందరికీ కలి గింది. అందరికీ దైర్యం కలిగించి నేను బయలు

దేరాను. ఈ రాత్రి అంతా లంకానగరంలో భవనాలూ, సౌదాలూ అన్నీ వెలికాను. నా అదృష్టంవల్ల ఇక్కడ నిన్ను దర్శించగలిగాను. ఇది ఇంతవరకూ జరిగిన కథ. ఇంత చెప్పిన తరువాత అయినా నన్ను రావడంగా నమ్మగలవా కల్లి!

నేను తిరిగి వెళ్ళి విన్ను చూచి వచ్చిన వార్త విని పింగననే మావారందరూ సంకోష సాగర తరంగా లలో తేలియాడుతారు. ఇంతకూ నా కథ పీట చెప్ప లేదు.

మార్గవంతం అనే వర్తకం పేరు విని ఉంటావు. దానిమీద మా కండ్రి కేసరి యతేచ్ఛగా విహరించే వాడు. ఆ రోజులలో నమ్మద తీరాన గోకర్ణక్షేతంలో

శంఖసారసుడు అనే రాక్షసుడు పాడుపులను హింపిస్తూ ఉండేవాడు. దేవతలూ, దేవణులూ కోరగా నా కండ్రి ఆ రాక్షసున్ని సంహరించాడు.

మా అమ్మ పేరు అంజనాదేవి. వాయుదేవుని అనుగ్రహం వల్ల ఆమె నన్ను కన్నది. ఇది నా చరిత్ర. ఇప్పటికయినా విశ్వసిస్తావా, అంటూంటే జానకిదేవి హృదయం సంకోషతరంగాలలో యాడు రాదింది. అనందబాష్పాలతో హనుమంతుని వయచే చూస్తున్నది.

(ఇంతవరకు)

మధ్యమావతీ రాగము - రూపకకాళము

వల్లవి || అలక లల్లలాడగగని ఆ రాజుని ఎంత పొంగెనో || అలక ||

అనువల్లవి || చెయ్యపు మీరగను చూరించు మదమణచేనే || అలక ||

చరణం || ముని కన్నునెగ తెలిసి శివ దసువును విరిచే సమయ

మున త్యాగిరాజ విసుతుని మోమున రంజిల్లు || అలక ||

రాముడు కారణమున్ను సీతాకల్యాణం నాటికి అతనిది "నూనూగు మీసాల నూత్నయవ్వనము". రాజకుమారుడు కాబట్టి గిరిజాల జాటుంది. అది (అలకలు) మరింత కదిలి చూపులకు మనోజ్ఞంగా ఉండడం సహజం. రాజయిని (రాజుని) అయిన విశ్వమిత్రుడు దళపదుల్ల బిచ్చం రాక్షస సంహారం కోసం. ఆ తరువాత సీతను అతడికిచ్చి పెళ్ళి చేయడం కోసం తనతో తీసుకొని వెళ్ళాడు. ఆ అందాం రాముడు తనతో రావడమే ఎంతో అదృష్టంగా భావించాడు విశ్వమిత్రుడు.

క్షత్రియుడికి నైజంక్షణం వీరం. కాటకిని సంహరించినపుడు. మారీచుని వేయి అమడం దూరానికి విసిరేసినప్పుడు, విశ్వమిత్రుని అజ్ఞను అనుసరించి శివుని విల్లును ఎక్కుపెట్టడంలోను తన శౌర్య ప్రకాశాలను ఎంతో గొప్పగా ప్రదర్శించాడు రాముడు. ఆ నందర్యంలో అతడి ముంగురులు అల్లలాడాయి. "అటువంటి నను యంలో వాటి కదలికవలన వన్నెపెచ్చిన అతడి ముఖాన్ని చూడటానికి ఎంతో పుణ్యం చేసుకుంటారని. ఆ అదృష్టానికి విశ్వమిత్రుడు చూహార్చి ఎంత పొంగిపోయి ఉంటాడో కదా! అని మురిసిపోతున్నాడు త్యాగరాజు.

కళ్ళకు కట్టవట్టున్న ఈ ఊహా చిత్రాన్ని ఊహించు కోగలిగినవాళ్ళు ఇంకా ఆనందించడం భయం. - కొల్లాది సత్యరామప్రసాద్.

KAMALA
ENTERPRISES
INDIAN GROCERY
STORE
(ROUTE 27)
251 FRENCH STREET
NEW BRUNSWICK, N.J.
08901
(201) 246-8262
Y.S. MURTHY

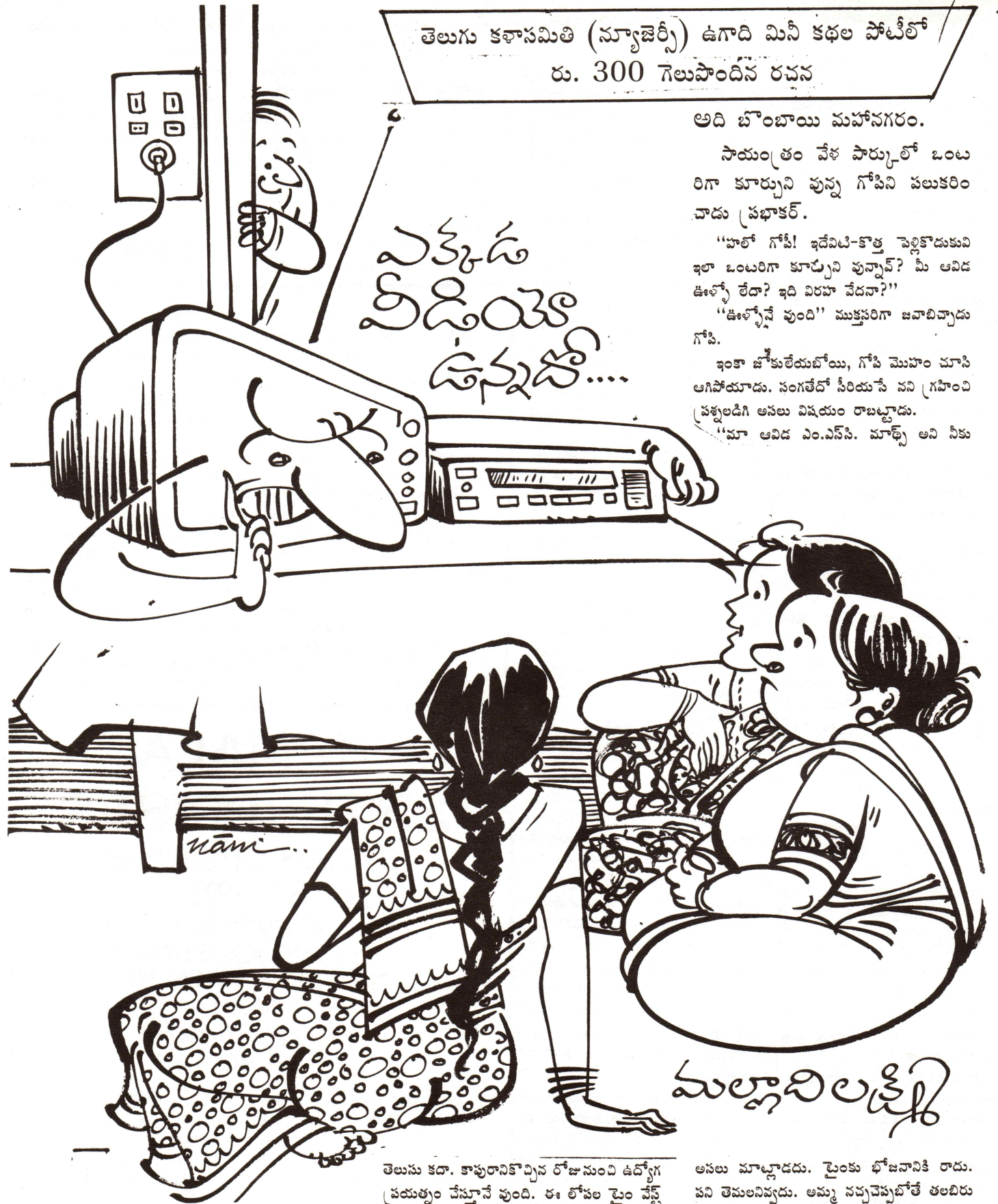
*Full line of Indo-Pak & West Indies Grocery
*Jewelry (Semi-Precious Stones, Crystals etc.)
*Sarees, *Video Movies, Telugu, Tamil, Hindi, Malayalam, English - Rent from \$1.00 a day
*Fresh Vegetables every week including

\$\$\$ CHECK SALE PRICES ON SELECTED ITEMS \$\$\$

OPEN SEVEN DAYS A WEEK
RAIN OR SHINE
STORE HOURS:

8:00 A.M. TO 8:30 P.M.

తెలుగు కళాసమితి (న్యూజెర్సీ) ఉగాది మినీ కథల పోటీలో
రు. 300 గెలుపొందిన రచన



అది బొంబాయి మహానగరం.

సాయంత్రం వేళ పార్కులో ఒంటరిగా కూర్చుని పున్న గోపిని పలుకరించాడు ప్రభాకర్.

“హలో గోపి! ఇదేవిటి-కొత్త పెళ్లికొడుకువి ఇలా ఒంటరిగా కూర్చుని పున్నావ్? మీ ఆవిడ ఊళ్ళో లేదా? ఇది విరహ వేదనా?”

“ఊళ్ళోనే వుంది” ముక్తసరిగా జవాబిచ్చాడు గోపి.

ఇంకా జోకులేయబోయి, గోపి మొహం చూసి ఆగిపోయాడు. సంగతేదో సీరియస్ నని గ్రహించి ప్రశ్నలడిగి అసలు విషయం రాబట్టాడు.

“నూ ఆవిడ ఎం.ఎన్.ఎస్. మార్ఫ్స్ అని నీకు

తెలుసు కదా. కాపురానికొచ్చిన రోజునుంచి ఉద్యోగ ప్రయత్నం చేస్తూనే వుంది. ఈ లోపల టైం వేస్ట్ చేసికని ట్యూషన్లు మొదలెట్టింది. నెలకు వెయ్యి పైసే సంపాదిస్తోంది” చెప్పాడు గోపి.

“మంచిదేగా!”

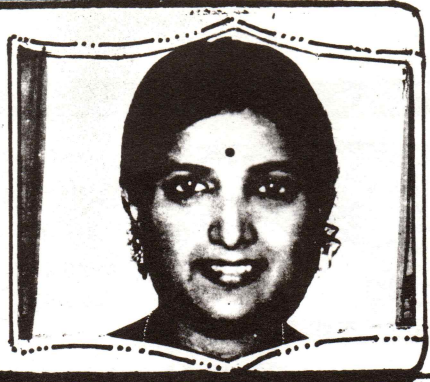
“మంచిదే కాని, అక్కడే వచ్చింది చిక్కంతా. ఇంటి పనుల్లో కల్పించుకోదు. అమ్మతో, వదినతో

అసలు మాట్లాడదు. టైంకు భోజనానికి రాదు. పని తెమలనివ్వదు. అమ్మ నచ్చచెప్పబోతే తలచిరుసుగా జవాబిచ్చిందట. అంతే, ఏముంది? ముగ్గురాడ నాళ్ళూ మాటా మాటా అనుకున్నారు. అలా మొదలయిన గొడవ రోజురోజుకూ పెద్దదవుతోంది. నాకూ, అన్నయ్యకూ ఇంటికెళ్లాలంటే భయంగా వుంది. అసలు పెళ్ళిండుకు చేసుకున్నానా

రచయిత్ర స్వపరిచయం

నెల్లూరులో పుట్టి, తిరుపతిలో ఎం.ఎ. (ఇంగ్లీషు లిట్) పట్టా పుచ్చుకొని, బాపట్లలో మెట్ట, ప్రస్తుతం బొంబాయిలో కాపురం చేసుకుంటున్న పగలు తెలుగు ఆదర్శమను, ప్రింటులో వాసేరు మానుకోవటమనేది ఈ మధ్యనే మొదలయింది. కనుక, పాఠకులందరూ సహృదయంతో నా తప్పులు మన్నించి, నన్ను ప్రోత్సహిస్తారని ఆశిస్తాను. ప్రోత్సహించమని ముకుళిత హస్తాలతో మనవి చేసుకుంటున్నాను.

—మల్లాది లక్ష్మి, బొంబాయి



అని విసుగ్గా వుంది" దిగులుగా అన్నాడు.

గోపి భుజం తట్టాడు ప్రభాకర్. "చీర్ అవ్ బడర్! ఇలాంటివన్నీ సీరియస్ గా తీసుకోకూడదు. అన్నీ వాటంతటనే సర్దుకుంటాయిలే. ఈ పక్క పథిలో మా పెదవాన్న కూతురు సరోజ వుంది. వాళ్ళింటికెళ్ళి ఓ పదినిముషాలు కూర్చుని ఇళ్ళకు బయలుదేరుదాం పద."

గోపి మొహమాటపడుతుంటే బలవంతంగా లాక్కెళ్ళాడు ప్రభాకర్.

* * *

వీళ్ళ వళ్ళెసరికి సరోజ వాళ్ళ ఫ్లాట్ తాళం వేసి వుంది. ఎదుటి ఫ్లాట్ గంట కొట్టాడు ప్రభాకర్. తలుపు తెరుచుకుంది. ఆ గదిలోకి చూసిన గోపి పులికిపడ్డాడు. ఆ గదిలో విన్నా పెద్ద అంతా కలిసి దాదాపు పదిహేనుమంది ఆడవాళ్ళు కూర్చుని 'సింధుభైరవి' సినిమా వీడియోలో చూస్తున్నారు.

సరోజ బయటికొచ్చి వీళ్ళను తన ఫ్లాట్ కు తీసుకొనిపోయింది.

కాసేపయ్యాక, ఇక వుండబట్టలేక మనసులో మాట బయటపెట్టేశాడు గోపి. "ఆ ఇంట్లో అంతమంది ఆడవాళ్ళుండీ, ఇల్లు అంత నిశబ్దంగా వుండటమనేది చాల ఆశ్చర్యంగా వుంది."

నవ్వింది సరోజ. "ఇండులో ఆశ్చర్యమేముంది? అది వీడియో మహిమ. సినిమా పిచ్చితేని ఆడవాళ్ళు వుండలేమా. అందులోనూ ఈ ఉళ్ళో మన తెలుగు, అరవం సినిమాలు దొరకటమే కష్టం."

ఆ మాటలు గోపి మనసులో ఆలోచనలు రేకెత్తించాయి.

"ఏకూ వస్తున్నదిగా వీడియో! మీ మరిది అమెరికా నుంచి తెస్తున్నాడంటే" అడిగాడు ప్రభాకర్.

చప్పరించింది సరోజ. "అంత అదృష్టం కూడానా! ఈసారి తేవద్దులే అని మా 'రిమోట్' కంట్రోల్ గారు రాసేశారు."

గోపికి అర్థం కాలేదు.

వివరించాడు ప్రభాకర్. "సరోజ వాళ్ళ అత్త గార్ని 'రిమోట్ కంట్రోల్' అంటుంది. ఆవిడ గుంటూరు నుంచి అందరి కొడుకుల్ని కంట్రోల్ చేస్తూ వుంటారట."

నవ్విచ్చింది గోపికి.

"వీడియో పోతే పోయింది. మీ పాత టి.వి.ని కలర్ టి.వి.కి ఎక్స్చేంజ్ చేసుకోవడం ఏమయింది?"

నిట్టూర్చింది సరోజ. "అదీ అంతే. షరా మామూలే. బ్రేక్ ఇన్ స్పెక్టర్ గారు బ్రేకేశారు."

అడక్కుండానే వివరించాడు ప్రభాకర్. "వీళ్ళ మామగార్ని సరోజ బ్రేక్ ఇన్ స్పెక్టర్ అంటుంది. వీళ్ళు ఏం చేయాలనుకున్నా ఆయన ఓసారి బ్రేక్ చేయకుండా వుండరట."

ముందునవ్విచ్చినా, తర్వాత బాధేసింది గోపికి. ఇలాంటి చిన్న చిన్న చికాకులు అందరిళ్ళల్లోనూ వుండేవేనన్నమాట!

తనే అంది సరోజ. "ఉగాది అయ్యాక మా అత్తగారు, మా మామగారు మా దగ్గరకొచ్చి ఓ మూడునెలలు వుండాలనుకుంటున్నారు. నేనసలు వీడియో అడిగిందే వీళ్ళకోసం. ఇక్కడ వాళ్ళకు భాష రాదు. తోచదు. వీడియో అయినా వుంటే కాస్త కాలక్షేపం అవుతుందనుకున్నాను. ఏదీ లేకపోతే ఏముంది? పొద్దస్తమానం ఇంట్లో కూర్చుని మాటల

బాణాలు విసురుకోవడమే అవుతుంది. దాంతో వాళ్ళు ఓ నెలలోనే పెట్టే బేడా నర్దుతారు. దాని మూలంగా నాకు మామారితో గొడవ."

గోపి మనసులోని ఆలోచనలు ఓ రూపం దిద్దుకున్నాయి. కాసేపయ్యాక స్నేహితులిద్దరూ బయలుదేరారు.

* * *

రెండు నెలలు గడిచిపోయాయి.

ఓ రోజు ప్రభాకర్ ఇంటికెళ్ళాడు గోపి.

కొంచెంసేపు కబుర్లు చెప్పాక అసలు సంగతి చెప్పాడు. "ప్రభాకర్! అసలు నేనొచ్చింది ఏను కృతజ్ఞతలు చెప్పకుండామని. ఆ రోజు నన్ను నీవు మీ కజిన్ సరోజ ఇంటికి తీసుకెళ్ళడం చాలా మంచిదియింది. ఆవిడ మాటలు విన్నాక నాకూ ఓ పదియో వచ్చింది. అన్నయ్యతో సంప్రతించి, మా ఆవిడకు తెలికుండా అప్పచేసి ఇంట్లో ఓ కలర్ టి.వి., వి.సి.సి. కొని వడేశాను. ఇప్పుడు ఇల్లు కాస్త ప్రశాంతంగా వుండనుకో. బహుశ ఇది తుఫాన్ ముందు వచ్చే నిశ్శబ్దం కావచ్చు. ఏమయినా నేను ఆ తుఫాను, ప్రళయమూ వచ్చేలోపలే ఇల్లు కొనాలని ప్రయత్నిస్తున్నాను. ఇంకో ఆరేళ్లు పట్టచ్చు. ఈ ఆరేళ్లల్లా ఇల్లు కాస్త ఈ మాత్రంగా వుంటే చాలు."

"ఇంట్లో అసలు గొడవలే లేవా?" ఆశ్చర్యంగా ఆరా తీశాడు ప్రభాకర్.

"దాదాపు లేనట్లే. ముగ్గురూ కలిసి సినిమాలు చూస్తున్నారు. మిగతా టైంలో కూడా ఆ సినిమా కబుర్లే. ఆ టేపుల ఇర్చు మా ఆవిడదే కనుక ఆవిడ పనిచేయడం లేదని మా అమ్మ ననపెట్టెటం లేదు. పిల్లల చదువు పాడవుతోందని మాత్రం మా అన్నయ్య గోలపెడుతున్నాడనుకో. అది వేరే సంగతి. ఈ వీడియో ఫీవర్ వీళ్ళకిలా వుండగానే నేను బయటపడితే అందరికీ పరువు, మర్యాదగా వుంటుంది."

వింటూండిపోయాడు ప్రభాకర్.

"ఎక్కడ లైఫ్ బాయ్ వున్నదో అక్కడ ఆరోగ్య మున్నది" రేడియోలోంచి అద్యర్ టైజ్ మెంట్ ఇద్దరికీ వినిపించింది.

నవ్వుతూ అన్నాడు ప్రభాకర్. "ఏ ఇంటి వీడియో వున్నదో..."

"ఆ ఇంటి సుఖశాంతులున్నవి" తానూ హాయిగా నవ్వుతూ పూర్తిచేశాడు గోపి.

రస సిద్ధి

బొత్తరూం తలుపు స్లోగా తెరుచుకొంది.

శాండర్ వుడే పరిమళం గదంతా పరచుకొంది ఆమెమెల్లగా బయటకు వచ్చింది. వజ్రవిక్ర కప్పుతూ మోకాళ్ళ పైదాకా తెల్లటి ఉవర్ చుట్టుకొంది. ఫాన్ గారికి ఎగురుతున్న ఉవర్ అంచులు దాగున్న పరువాలను కొద్దికొద్దిగా బహిర్గతం చేస్తున్నాయి. ఆమె ఓళ్ళు సిమ్లా ఆపిపోలా విగ నిగలాడుతోంది. గుండ్రని అనాచ్ఛాదిత భుజాలు వింతగా ప్రకాశిస్తున్నాయి. పాల భాగంమీద, శ్రీకారాల్లాంటి చెవుల అంచుల మీద తెల్లని నబ్బునురగ పాలమీగడలా మెరుస్తోంది. నిశ్శబ్దంగా నడుచుకుంటూ డ్రస్సింగ్ చేబుర్ ముందుకు వెళ్ళింది. వీవు మీద జీరాడుతున్న వెంట్రుకలను సుతారంగా ముందుకు లాక్కొని గుండెల మీదకు వదిలింది. మెల్లగా ఉవర్ ను వదులు చేసింది. అది గుండెల మీంచి జారి, పొత్తికడుపు దాటి పిరుదులను రాచుకుంటూ, పాదాల మీద దాస్తోహం అంది. అనాచ్ఛాదితమైన ఆమె గులాబి రంగు ఒంటి మీద మోకరిండుగా వీపు మీద, తామరాకుమీది నీటి బిందువుల్లా తామరాకు మీది.... తామర.... తామర....

తదేకంగా చదువుతూ తన్మయావస్థలో మునిగిన వీరసామి ఉలిక్కిన డాడు. "అవునూ! ఇవాళే కదూ! తామర స్పెషలిస్ట్ కుక్రచార్య హోటల్ గోవిందాలో బస చేసేదీ...."

ఒక్క ఉమటున రోడ్డుమీద కురికి బయల్దేరాడు వీరసామి. తామర తంపర లాంటి జనాన్ని చిత్తుకుంటూ!

—తపితా ప్రసాద్

అనారంభం అక్షరాలు

ప్రయాగ రామకృష్ణ

అక్షరం వద్దాడు. అప్పుడు ఆ నూతి దగ్గరకు వచ్చిన ప్రజలు ఆ తొండను చూసి, "ఇది ఇందులో పుత్రే నీకు పాదై పోతాయి" అనుకుని పెద్దపెద్ద కాళ్ళు తెచ్చి దానికి కట్టి పైకి లాగబోయారు.

నృగమహారాజు ఎన్నో పుణ్యకార్యాలు చేశాడు ఆయన నిరంతరం గోదానం చేసేవాడు. నవనీకంవంటి హృదయం ఆయనది. ఎవరికీ ఏ కష్టం కలగకుండా ప్రజలను పాలించేవాడు. ఓసారి ఆయనవల్ల ఒక చిన్న పొరపాటు జరిగింది. ఒకరికి దానంచేసిన గోవునే మళ్ళి ఇంకో బ్రాహ్మణునికి దానమిచ్చాడు. ఈ గోవు నా దంకే నాదని ఆ విప్రులద్వారా తగవులాడుకున్నారు. చివరికి రాజుగార్నే అడుగుదాసుకుని ఆ అద్దయ బ్రాహ్మణులు నృగ మహారాజు దగ్గరకు వెళ్ళారు. వాళ్ళ తగాదా విని రాజుగారు విచారపడ్డాడు. తనవల్ల జరిగిన పొరపాటు తెలుసుకున్నాడు. "అయ్యా దీన్ని ముందుమీకిచ్చిన మాట నిజమే. ఇది మా అవులలో కలిసి మేస్తుంటే మాదేననుకుని గోపాలకులు తీసుకువచ్చారు. తెలియక నేను దాన్ని మళ్ళి ఈయనకు దానమిచ్చాను. పొరపాటుకు క్షమించండి. మీకు మంచిగోవులు నూపే లిస్తాను. ఈ అవును ఆయనకు ఇచ్చేయండి" అన్నాడు మొదటి బ్రాహ్మణుడితో.

"మహారాజా! ఇది చాలా శ్రేష్టమైన అవు. నా కుమారుడు పాలకు అప్పుడు ఏడేస్తే అప్పుడు పాలు తీసుకోనిస్తుంది అంత మంచి స్వభావం దీనిది! ఈ అవు నా ఇంట్లో లక్ష్మీలా వుంటే నాకు సంకోచం కాని. నువ్వు కోటి గోవులిచ్చినా తీసుకోను నేను" అని వెళ్ళిపోయాడా బ్రాహ్మణుడు.

"అయ్యా! మీరు కోరినన్ని రత్నాలూ మణులూ గోవులూ ఇస్తాను. ఈ అవును ఆయనకేవలం" అని మహారాజు రెండవ బ్రాహ్మణుణ్ణి పేజుకున్నాడు.

"ఈ అవుతప్ప నాకు నీ రాజ్యమంతా దారపోసినా అక్కర్లేదు" అంటూ మొండిగా ఆ అవును తీసుకుని వెళ్ళిపోయాడతను. కొన్నాళ్ళు గడిచాక నృగ మహారాజు కాలంచేశాడు. యమభటులు యమవర్మరాజు దగ్గరకు తీసుకువెళ్ళారు.

"మహారాజా! ఎన్నో పుణ్యకార్యాలు చేశావు. కాని ఒకరి కిచ్చిన గోవునే మరొకరికి దానమిచ్చి పొరపాటు చేశావు. విప్రుని మనసు తింత పెట్టావు అందుచేత కొంచెం పాపం సంప్రాప్తించింది. ముందు పాపం అనుభవిస్తావా? పుణ్యం అనుభవిస్తావా?" అని యముడు ప్రశ్నించాడు

"పాపమే అనుభవిస్తా" అన్నాడు నృగుడు. వెంటనే తల క్రిందుగా భూమి మీద పడ్డాడు. పడుతూ పడుతూ వుండగా.

"రాజా! విచారించకు కొన్నాళ్ళయ్యాక వాసుదేవుడు వచ్చి నిన్ను ఉద్ధరిస్తాడు అప్పుడు నీకు కావ్యత సౌఖ్యం కలుగుతుంది" అన్నాడు యమదర్మరాజు.

నృగుడు భూమి మీద తొండ రూపంలో తిరుగసాగాడు. చాలా రోజులు గడిచాక ఒకనాడు విదివకాత్తు ఒక నూతితో చేరాడు. ఆ నూతిలోకి వచ్చిన మరుక్షణంలోనే అతని శరీరం వివరీతంగా పెరిగిపోయింది. యమదర్మరాజు అనుగ్రహంవల్ల అతనికి పూర్వజన్మస్మృతి వుంది. తనను చూసుకుని తానే

కాని అది కదిలేగా! వాళ్ళకు కాయం. అక్షరం కూడా కలిగాయి. గబగబ వెళ్ళి సంగతంతా కృష్ణభగవానుడితో చెప్పారు. ఆయన వెంటనే ఆ నూతి దగ్గరకు వెళ్ళి ఆ తొండను బయటకు తీశాడు. అప్పుడు నృగుడు దివ్య రూపం ధరించి ఉత్తమ లోకాలకు వెళ్ళి పోయాడు. కృష్ణ స్వర్ణ వలన నృగుడికి ఉత్తమగతి కలిగినట్లే. సజ్జన సాంగత్యంవల్ల సర్వ కుటలు కలుగుతాయి" అని మాందా తృడికి బృహస్పతి చెప్పినట్లు మహాభారతంలో వుంది.

దేవతలకు అమృతాన్ని అహరంగా ఇచ్చాడు బ్రహ్మ. ఆ అమృత సరిమొలొంది సురభి అనే అవు పుట్టింది. దాని సంతానం సౌరభేయులు. ఆ అవులన్నీ ఒకనాడు హిమవత్సర్యతం మీద నంచరిస్తూవుండగా ఒక దూడ. ఒక అవు దగ్గరకు వెళ్ళి పాలు తాగడం మొదలుపెట్టింది. అప్పుడా పాలనురుగు గానికి చెదిరి అక్కడే తినుసు చేసుకుంటున్న ఈశ్వరుడి నెత్తిమీద పడింది. ఆయన కోపగించుకుని మూడో కన్ను తెరిచాడు. ఆ కంటి



నుంచుల వేడి నాకి ఆ అవుల శరీరాలకు కపిల వర్షం వచ్చింది. అవన్నీ భయపడి అక్కడినుంచి పారిపోయాయి.

అప్పుడు బ్రహ్మ వచ్చి వరమేశ్వరుణ్ణి ప్రార్థించి ప్రసన్నుణ్ణి చేశాడు. ఒక మంచి ఎఱ్ఱను కానుకగా ఇచ్చాడు. అప్పటి నుంచీ శివుడికి నంప వాహన మైంది శివుని ద్వజం మీద కూడా వృషభ చిహ్నం వుంటుంది.

శివుడు ప్రసన్నుడవటంతో ఆశలన్నీ మళ్ళి ఆ వర్షతం మీదకు వచ్చాయి. వాటిని చూసి అవి సర్వత్రా సంచరించగలవిగానూ. మిగిలిన గోవుల కొంచె ఆ కపిల గోవులకు ఉత్తమత్వం కలిగే బట్టుగాను వరమిచ్చాడు శివుడు.

ఈ నాటికి గోవుల్ని పూజించటం గోపంచకాన్ని పవిత్ర మైనదిగా భావించటం. గోవుల్ని లక్ష్మీ స్వరూపాలుగా ఆరా దించటం జుగుతొంది. భోజనానికి వెళ్ళేముందు గోవులకు గుప్పెడు వచ్చికవేస్తే కొండంత పుణ్యమని మనవాళ్ళు భావిస్తారు.

గోవు మాల్యక్తికి కోటి పండాలు

Your Taxes:

1986 TAX REFORM ACT

Compiled by: DAMA VENKAIAH

<u>ITEM</u>	<u>NEW LAW</u>	<u>OLD LAW</u>
Tax Rates	5 rate brackets in 1987 from 11% to 38.5%; 2 rate brackets in 1988 from 15% & 28% with phaseout of the 15% rate for higher income individuals. Indexed for inflation.	15 rate brackets that ranged from 11% to 50%; indexed for inflation.
Personal exemptions	\$1,900 in 1987, \$1,950 in 1988, \$2,000 in 1989, indexed for inflation; phased out at high income levels.	\$1,080 for 1986; indexed for inflation.
Standard deduction	After 1986, zero bracket amount replaced by standard deduction. The standard deduction will be taken on the tax return. It is not built into the tax rate schedules as was the zero bracket amount it replaces.	Zero bracket amount was incorporated into the tax rate schedules.
<u>Amounts</u>	<u>1987 Basic Standard Deduction</u>	<u>1986 Zero Bracket Amount:</u>
Single	<u>Under 65 and not blind</u> <u>65 or older or blind*</u>	
Single	\$2,540	\$3,000
Head of household	\$2,540	\$4,400
Married/Joint	\$3,760	\$5,000
Married/Separate	\$1,880	\$2,500
	*These amounts will be the basic standard deduction for all filers in 1988	
Dependent's Standard deduction	After 1986, generally may not exceed greater greater of \$500 or earned income (usually limited to \$2,540.	Zero Bracket amount generally limited if earned income was less than \$2,480.

continued on page: 28

INDIA BAZAAR

FOR FINEST INDIAN GROCERIES & LATEST TELUGU VIDEO MOVIES

VISIT US AT

INDIA BAZAAR

NEW YORK

42-65 Main St., Flushing, N.Y. 11355

(718) 358-5252

OPEN 7 days 10:00 AM to 7:30 PM

NEW JERSEY

170 South Main St., Metuchen, N.J. 08840

(201) 549-8444

Tue-Fri 2:30 PM-7:30 PM

Sat-Sun 11:00 AM-7:30 PM (Monday closed)

204 Hudson St., Hoboken, N.J. 07030

(201) 653-8116

Mon-Fri 4:00 PM-8:30 PM

Sat-Sun 10:00 AM-7:30 PM

GANESH GROCERIES

72-26 37th Ave., Jackson Heights, N.Y. 11372

(718) 458-7100

OPEN 10:00 AM to 7:30 PM, closed Tuesday

42-75 Main Street, Flushing, N.Y. 11355

(718) 961-9311

OPEN 10:00 AM to 7:30 PM, closed Monday

**COME TO OUR STORES
WHERE QUALITY COUNTS
MORE AND COSTS LESS**

Mail orders shipped everyday by UPS/cod

GANESH GROCERIES

Taxes (Contd):

ITEM	NEW LAW	OLD LAW
<u>Itemized Deductions;</u>		
Mortgage Interest	Deductible for principal and second residence; generally limited to interest attributable to debt that is not more than the cost of the residence <u>plus</u> improvements <u>plus</u> qualified medical and educational expenses.	Fully deductible.
Other personal interest	Deduction for other personal interest phased out over 4 yrs. beginning in 1987.	Fully deductible.
State and local sales taxes	Deduction repealed after 1986.	Fully deductible.
Moving expenses	Deductible only as itemized deduction.	Deductible as an adjustment to income.
Medical and dental expenses	Deductible to the extent they exceed 7.5% of the adjusted gross income after 1986.	Deductible to the extent they exceeded 5% of adj. gross inc.
Charitable contributions	Deductible only as an itemized deduction after 1986.	Deductible for itemizers and non-itemizers.
Miscellaneous itemized Deds.	After 1986, generally deductible only if in excess of 2% of adjusted gross income.	Fully deductible.
Unemployment	All Unemployment compensation is included in income after 1986.	Generally all or part of unemployment compensation was excluded from income.
Two-earner deduction	Deduction repealed after 1986	10% deduction (\$3000 maximum) allowed for married couples if both spouses worked.
Long-term capital gain	60% capital gain deduction repealed; the full amount of net capital gain included in income; maximum tax rate 28%.	60% deduction allowed. Maximum effective tax rate was 20%



• 22 kt. GOLD SETS
EXCLUSIVELY DESIGNED
With.
• Precious & Semi Precious Stones
• Ear Rings, Rings, Bangles,
• Bracelets, Pendants, etc.
• Both South & North Indian Designs.

24 kt. GOLD BANGLES,
• CHAINS, COINS etc.
• PEARLS • CORAL
• JADE • GARNET
• CRYSTALS etc.

• FASHION JEWELRY SETS
(Gold Plated) In Semi Precious Stones, For All Occasions.

CORAL & JADE NOVELTY INC.
80-35 159th STREET, JAMAICA N.Y. 11432
CALL SHANTA BHAT • 718-591-5154

ITEM	NEW LAW	OLD LAW
Individual retirement arrangements	IRA deductions phased out for middle and high income plan participants after 1986. Nondeductible contributions permitted.	IRA contributions deductible by plan participants regardless of income levels.
Business Expenses.		
Employee business expenses	After 1986, the unreimbursed part is deductible only as a miscellaneous itemized deduction on Schedule A (Form 1040), subject to the 2% limit.	Generally deductible in arriving at adjusted gross income.
Meals and entertainment	After 1986, 80% of expenses deductible; exception for employee's reimbursed exps. A substantial and bonafide business discussion must occur during, just before or after business meal.	Generally deductible in full if ordinary and necessary.
Travel expenses	Cruise ship travel deduction limited; travel as form of education not deductible; investment seminar expenses not deductible.	Generally deductible if ordinary and necessary.
Passive losses and credits	After 1986, losses from passive activities may only be used to offset income from passive activities. After 1986, credits from passive activities may only be used to offset tax allocable to passive activities. Disallowed deductions and credits carried forward; special phase-in rules apply to interests held in passive activities on 10/22/86.	Losses from passive activities could offset income from other activities. Credits from passive activities could offset from any activity.
Income averaging	Repealed after 1986.	Allowed.
Shifting income to child.	After 1986, net investment income of a child under age 14 may be taxed at parent's top rate if that income is more than \$1,000.	Income taxed at child's tax rate.

MADRAS SARI CENTER INC.

35-62 73rd Street, Jackson Hts., NY 11372

TELEPHONE: (718) 565-1202

By

PADMINI KRISHNAMURTHY

Stockist in:

- Kanchipuram & Dharmavaram Sarees
- Beautiful Japanese Polyester Sarees
- Corals, Jade, Pearls, Crystals etc.
- 24K Gold Coins, Bars, Bangles & Chains
- 22K Gold Jewellery—All Kinds

(Next to Udipi Restaurant)

శ్రీకృష్ణ లీలలు

వాల్మీకి కవి కవి ముఖ్యుడని రచయితలు
 కృష్ణ లీలలు వదిలి ఆ పుస్తకం
 పుస్తకమంతా యాదవీశా గానంగా వ్రాసిన
 దింపి పుండును. రామాయణం కంటే
 భాగవతం ఎందుకు పాపులరయిందంటే
 రామాయణంలో రాముడి భార్యం కృష్ణుడి
 భార్యయితే ఆకర్షణీయంగా చెప్పలేదు.
 చందమామను చూసి తెచ్చివ్వమని పిడిస్తే
 అద్రం చేతికిచ్చి అద్రంలో చందమామని
 చూపింది పూయకొచ్చిన చెప్పిన
 కథ తప్ప రాముడికి లీలలేమీ ఉన్నాయి.
 రాముడి పెళ్ళాన్ని రావణాసురుడు
 దెబ్బకొడుకుగా కృష్ణుడి పెళ్ళాన్ని ఎత్తి
 తెళ్ళుచున్నాడు. చూస్తూ అనలు కృష్ణుడి
 రావణాసురుడి పెళ్ళాన్ని ఎత్తుకొచ్చేస్తాడు.
 చాలా కాలంనాడు అప్పుడెప్పుడో కృష్ణుడి
 లీలంది వో పినిమా వచ్చిందట. అందులో
 వేమూరి గగ్గయ్యగారు కంసుడు వేరార్.
 ఇప్పటికీ గగ్గయ్య మీసాల పేరు చెబితే
 మావాడు అనుకుంటారు. చిన్నప్పుడు
 గగ్గయ్య పినుమీడుకు వచ్చినప్పుడు గాత్రంగా
 కళ్ళుమూసినుకుని వాళ్ళుచూడకుంట్టును
 కుని అవిడిచి కూడాపినుమాచూడనివ్వకుండా
 గొడవచేసేవారట మా వాడు. ఇప్పుడన్నీ
 శ్రీచారి మీద వస్తున్నాయిటగా సినిమాలు.
 "శ్రీచారి కృష్ణలీలలు" అని ఓ పినిమా
 గుచ్చేస్తే బావుంటుంది ఎవరైనా చూసాళ్ళు.
 ముఖ్యుడని రచయితలూ అంతా జోకులు
 రాసుకునే హాస్య రచయిత అనుకునేవాళ్ళు
 "కృష్ణలీలలు" పదివితే, అదృష్టవశాత్తూ
 రైటర్లని వో పేసుకుంటారు. చాలామంది
 వందీటూ. కవులూ తెలుగు రాస్తారు కాని
 ముఖ్యుడని రచయితలు తెలుగు స్వీటా
 తిప్పిలు చిన్నయింటికి "మిత్ర
 లేదంటా కృష్ణలీలలు రాస్తే ఎవరు చదువు

తాడు? దేవుడు అవతారాలు ఎందుకెలా
 అని అడిగితే బహుశా దుష్ట రక్షణ, శిష్ట
 శిక్షణ వైస్ వెర్సెస్ అనిచెప్పేస్తారు. రచయిత
 గారేమంటారో తెలుసా- "మనసు పెట్టి
 ప్రయత్నిస్తే మనిషి కూడా దేవుడి లాగా
 గొప్ప పనులు చేయగలడు" రైల్వే
 చెప్పడం, చారి చూడడం. ఈ అవతారాల
 వరమార్గం అంటారు. దర్శనంపావనారాయ
 నంటిమాయ యుగే యుగే అన్నారేమిటి? అది
 పొలిటిషియన్ అయిన కృష్ణుడి కథ. భగ
 వద్గీత చెప్పిన కృష్ణుడెవరో-వారి:
 భాగవతంలో కృష్ణుడంటేనే ఆ దాం
 గోపాలానికంటేయిష్టం. 'పివేనా వతియు
 గతియు : జముగ కృష్ణా' అని మనవాళ్ళు
 పూరితే అన్నే. అయితే మేము గోపికలు
 ఎల్లా పుంటారోనని ఓసారి బృందావనం.
 మధుర వెళ్ళాలి అక్కడ ప్రజ వదిలి
 చూస్తోంటే వీళ్ళతో శ్రీకృష్ణ చరమాకృ
 పాలా రామాయణ గట్లా లాగిందానని
 చూచుమనం వేసింది. అంత దర్శన
 పుంటారు. "శ్రీకృష్ణలీలలు" భాగవతంలో
 కృష్ణుడి అంటే చివరవెన్నదొంగని. మానసి
 మానన చోరుడిని రచయిత అనమాన
 చాగ్ యుగిలో ముంది రెండు పరిశ్రమైన
 అట్టల మధ్య బాపు వేసిన బొమ్మలతో
 బండిందింది. భగవంతుడు భక్తులచేత
 బండింపబడతాడు. వాడికదా నరదా! రచయిత
 గారు భక్తుల గతక యిది రాయగలిగారు.
 బాపు కూడా రామ భాగ్యంలానే కృష్ణలీలలికి
 బొమ్మలు వేరారు. అయితే బొమ్మలప్పుడు
 తీస్తారా అని యీ డ్రిఫ్ట్ చరచగానే
 అనిపిస్తుంది ఇందులో కంసుడి కేరక
 రైలేవో చాలా బదింగ్ గా వుంది. దేవకీ
 పసుడేపుల గాథ చదివినవారి. చనిపిల్లల్ని
 చంపించేటంత మూర్ఖుడు గాడిదకొడికులు
 మేనమామల్లో పుంటారా? అనిపిస్తుంది.
 రచయితగారు 'కాళియద్రవం' బొమ్మ

వెయ్యకపోతే ఆ పీను పూహించుకోవడం
 ఎవరికైనా కష్టం. కాని రచయిత గారి
 'శ్రీకృష్ణలీలలు' బొమ్మలో ఆ వర్ణన ప్రతి
 చిన్న పిప్సంతోయను పరదృష్టిగా వుంది.
 అలాగే గోపికా సాగ్రహారణం పీనున్నా.
 యోదా కృష్ణుడు. గోపికృష్ణుడు. రాధా
 మాదివుడు చుమరకు వెళ్ళి రెండు ఎక్క
 గానే మారిపోతాడు. అప్పుడు గోపికానం
 అలంకారంలో నటా ప్రయత్నం వెళ్ళిపోతు
 న్నందుకు కంటికిపెట్టారు రచయితగారు
 యీ పుస్తకంలో మనచేత మా కంటి కడి
 పెట్టేస్తారు. ఎందుకంటే యిదంతా ఒకటో
 కృష్ణుడి స్టోరీ. ఇందులో ఒకరాముడి వేషం
 ఏమింత విజృంభించలేదు. కాని, కృష్ణుడు
 బృందావనం నుంచి వెళ్ళిపోయాక
 'యోదానందుల' విదారం గ్రేడ్
 హైలుకి వెళ్ళి మనిషి బట్ చేస్తుంది.
 కృష్ణుడు మమ్మ తిని నోరుతెరిచే పట్టం
 "అమ్మ! మమ్మ తిన్నారేమిట? కళవునో
 ఆకాంటిలో వెల్లెనో" అనేది రచయితగారు
 వరకు భాగవత తమం గా రాశారు.
 ఇందుకు గీతగా వుండి శ్రీకృష్ణుడంటే
 బిచ్చగాడమనని తెగ రైన్ జరిపింది
 ప్రేమరైవానుబంధ నానాటకంపెట్టేస్తాడు.
 ఇందుకీ పూడింపవద్దని శ్రీకృష్ణుడు
 వారికినచ్చిపెట్టిన విధం చాలా మోడ్రన్ గా
 కూడా వుంది.
 వివాహాది ఘట్టాలలో పుట్టిస్తోంటే
 వంతుగ వచ్చాల్సి వట్టి చేతుల్లో వెళ్ళుకుండా
 యీ శ్రీకృష్ణ లీలలు వట్టుకువేస్తే మీకు
 మాస్త్ర భూషణమై తరువాత వర మాస్త్ర
 భూషణమవుతుంది. ఇలాంటి పుస్తకాలు అరు
 విస్తే మళ్ళీ తిరిగి రావు. మళ్ళీ మళ్ళీ కొనా
 ల్పించే. దొంగిలించి దాచుకోవానినంటే
 టంక మంచి పుస్తకాలు తెలుగులో ఎన్ను
 న్నాయి అందులో శ్రీకృష్ణలీలలు వాకటి.
 —పురాణం పీఠ

ఒక వల్లెటూరి పెద్దాయన రైల్వేకి యిద్దరు కాలేజీ కుర్చాళ్ళ మధ్య
 కూచున్నాడు.
 'అయిన కోరిలా వున్నాడు, చూడు' అన్నాడు ఒక కాలేజీ
 విద్యార్థి యింగ్లీషులో.
 'కాదోయ్ - గాడిదలా వున్నాడు' అన్నాడు రెండో అతను, ఆ
 ముతకబట్టల మనిషికి యింగ్లీషు తెలిసివుండడనే దీమాతో.
 'అ రెండింటికీ మధ్య నున్నాను, బాబూ' అన్నాడాయన
 యింగ్లీషులో.
 —టి సుధాకర రెడ్డి, తిరువతి

వీధిలైటు కింద కూచుని వదువుతున్నావేమిటరా, రామా? - అని
 అడిగాడు సోమ.
 'ఏన్న మావాన్న నా ప్రోగ్రెస్ కార్డుమానీ, వీధిలైటు కింద
 కూర్చుని వదిలినవాళ్ళ గొప్పవాళ్ళయారు, ఇంకోలైటు కింద కూర్చుని
 వదిలి నున్నాలు తెచ్చుకుంటున్నావు - అన్నాడు. గొప్పవాడినవు
 కానేమో నని ఆ?'

—బి శ్రీనివాస్, రావివారిపాలెం

స్వర్ణర యిద్దల పేటతెచ్చి తేమిల్మీర వుంపారు. ఇద్దలను వానన
 మానసి గోపాలరావు 'ఇవి నిన్నటివా?' అని ప్రశ్నించాడు.
 'నిన్న మా హోటల్ కి సెలవండి!' - ఆర్ మధుసూదనరావు, పెందురి

(గీతాని సౌమ్యత) —ఆర్ మధుసూదనరావు, పెందురి

శ్రీనివాస్.
 'నిన్న మా హోటల్ కి సెలవండి!'
 ఆర్ మధుసూదనరావు, పెందురి

LAKSHMI PALACE

HOUSE OF QUALITY PRODUCTS
 103 ROUTE 46 WEST, FAIRFIELD, NJ 07006
 NEAR THE PARKING LOT OF DISCOUNT LIQUOR

- ★ SAREES
- ★ GROCERIES
- ★ COSTUME JEWELRY & SEMI-PRECIOUS STONES
- ★ 110 / 220 VOLTS SMALL APPLIANCES

VIDEO MOVIE RENTAL IN HINDI, TELUGU, TAMIL, MALAYALAM, KANNADA, PUNJABI, GUJRATI & BENGALI

VIDEO RENTAL OF MOVIES BY MAIL

24 kt GOLD BARS, BANGLES, COINS & CHAINS
 STORE HOURS: WEEKDAYS 5 - 8 P.M., SAT. 12 - 6 P.M.
 SUN. 12 - 5 P.M.

(201) 227-3564

CORALS, PEARLS, JADE, CRYSTALS
TURQUOISE AND COSTUME JEWELRY
AT DISCOUNT PRICES

NEETHA CORALS
IMPORTER

CALL : NEETHA ACHARYA
TEL 718-779-2947
 34-36, 70 TH STREET
 JACKSON HEIGHTS, NY 11372

- * 4 BLOCKS FROM SAM & RAJ *
- * 2 MILES FROM HINDU TEMPLE VIA NORTHERN BLVD *
- * OPEN 7 DAYS BY APPOINTMENT
- * MAIL ORDERS WELCOMED

In the Adi Kavya (First Literary Work) Ramayana, Valmiki described the episode of Sita's entering the fire in the following words. After killing Ravana, the great hero, Rama sent Vibheeshana to bring Sita to his presence. When Vibheeshana brought her to the presence of Rama, Rama said to Sita, "I have re-won thee and my enemy Ravana is killed. My wrath is appeased. What a man should do to wipe out an insult, I have done. However, a suspicion has arisen with regard to your conduct. O! Janaki, I give you permission to go where it pleases you. I can have nothing more to do with you. What man of honor would give rein to his passion to take back a woman who has dwelt in the house of another? You were taken into Ravana's lap and he has cast lustful glances on you. How can I take you back, I who belong to the most illustrious Ikshvaku race. I have no attachment to you and you can go wherever you want. This is the outcome of my reflections. Turn to Lakshmana, Bharata, Shatrughna, Sugriva or Vibheeshana, make your choice, O! Sita, as pleases you best. Beholding your ravishing and celestial beauty, Ravana will not have respected your person when you were in his place." At these harsh words of Rama, Sita wept bitterly and addressed her husband saying: "Why do you address such words to me as a common man addresses an ordinary woman? I swear to you that my conduct is worthy of respect. Relinquish your doubts since I am known to you. If my limbs came in contact with another's, it was against my will and nevertheless my inclination on my part; it was brought about by fate. That which is under my control, my heart, was ever loyal to you. My body was at the mercy of another and in that helpless situation what could I do? If despite the proofs of stranger to you, my loss is irrevocable. Why did you not repudiate me when you sent Hanuman to seek me out? I would have given up my life before Hanuman then itself. Then you need not have to wage the war at all and all those dead now in the war might have been alive. You acted like a mere human by giving way to wrath and by passing premature judgement on a woman. I received my name only from Janaka, but my birth was from earth and you failed to appreciate the nobility of my birth brought-up and conduct. You have not even respected our marriage vows."

Having spoken thus to Rama, weeping all the while, she addressed Lakshmana saying, "Raise a pyre for me, which is the only remedy for my misery. I cannot live after these unjust reproaches. Publicly renounced by my husband, who is insensible to my virtue, the only redress for me is to undergo the ordeal by fire."

When Lakshmana arranged the pyre, Sita circumambulated Rama and stood before the flames saying, "O Agni, grant me full protection if my heart was always true to Rama and if I am pure in conduct, though Rama looks on me as sullied." So saying she entered the flames. The whole world cried for Sita and so did Rama, with tears all the while. Then all the celestials headed by Brahma, Siva and Indra appealed to Rama reminding Him that He is the supreme Lord Narayana and that Sita was none other than His eternal spouse Mahalakshmi. When Rama said that that He is just a man, Rama, the son of Dasaratha; Brahma, the creator said in unequivocal terms that Rama is the self-same self-effulgent Supreme Lord, Adipurusha Narayana and that He is Vishnu, He is Krishna and He is the Purusha addressed to in the Vedas. Brahma finally has to say that it was He Narayana, appearing as Rama, is his creator and that He Himself is not the real creator. Then Agni restored Sita to Rama saying "Neither by word, feeling or glance has Sita shown herself to be unworthy of your qualities. She is pure and without doubt and never did she give thought for Ravana." Rama replied, "It is well known to me that Sita is ever loyal to me. I also know that Ravana could never approach Sita in spite of his great perversity. Had I not put the innocence of Sita to the test, the people would have said 'Rama, the son of Dasaratha, is governed by lust.'" Thus Rama of noble exploits was re-united with Sita. Then Lord Siva, Indra and Dasaratha (who also came down from the heavens along with Indra) blessed Rama, Sita and Lakshmana. At that stage Rama requested Dasaratha to forgive Kaikeyi for banishing him to the forest and Dasaratha consented. Finally Dasaratha requested Sita not to take it ill that Rama renounced her and assured her as the foremost of the virtuous ladies in view of her entering the fire.

బమ్మెర
పోతన
భాగవత
ఉపదేశ
మునీశ్వరుని

శివరక రామ మహాత్మ్యం;
వా రధమల యింద్రకదకు వచ్చుట లెల్లం
గారణము మంగళములకు;
నీరాక శుభంబు మాకు; నిజము మహాత్మా :

వసుదేవుడు తనపురోహితుడై న గడ్డట్టి ప్రేవలైతకు వంపిస్తాడు. నందనందనుని కులము తెలుసుకుని రమ్మని. అతనికి నమస్కరింపజేయుచు లేని నందు దన్ను మాట రివి.

'వెద్దలు శివరకరాదు. వారు సామాన్యులెందఱకు రావడం నరవ్యభిచారి కారణం.'

ఇంతే. ఈ వద్యంలో మరేవిశేషమూ లేదు. అయితే ఈ వద్యం ఎందుకు ఎన్ని కై నట్లు? 'శివరక రామ మహాత్మ్యం' అనే మొదటిపాదం ఒక లోకోక్తిగా మారడంవల్ల. ఏకైక మేమిటంటే : — ఇది పోతనవద్యపాద మని చాలామందికి తెలియక పోవడం. ఇంకొకటికైక మేమిటంటే ఇది ఆ నందుడు పరమభక్తియుతంగా ప్రయోగించిన అర్థం నగం మరుగున పడి కాస్త వెలుకారాన్ని తనలో కలుపుకోవడం. ఏమైతే నేమి : ఈ లోకోక్తి మన తెలుగు పలుకుబళ్ళతో పాటు వచ్చగా నేటికీ జీవిస్తున్నది.

డా.
సి.
నా.
ర.
పా.
సెన్

ANSWERS TO THIS MONTH TELUGU JYOTHI'S QUESTIONS

1. As all of us know, the cheetah (because of its long legs) and not the leopard is the fastest amongst all the wild cats, clocking 70 mph in short bouts of less than quarter mile. Compared to tortoise ('running' at less than 1 mph even in short spans), man running at 20 mph, elephants at 25 mph, racehorse running at 40 mph, this speed of cheetah can outrun any animal, especially in short spurts.
2. Amongst the wild cats, the Siberian tiger (grows upto 12') and weighs upto 700lbs) is the biggest and heaviest. Lions grow upto 9 feet and weigh upto 500 lbs and the jaguar grows upto 7 feet and weighs upto 400 lbs.
3. There are 30 different types of small cats (the predecessor of the domestic cats) and none has been claimed as the 'smallest' variety.
4. All wild cats roar, except jaguar and snow leopard; they only 'mew' at times. On a quiet night, a lion's roar can be heard 5 miles away on a quiet night.
5. Amongst the wild cats, cheetah is the most easily tamable one and cheetah coursing was a royal sport for Indian kings for more than 3500 years. Cheetah can bolt upto 45 mph in just 2 seconds, faster than some of our cars !
6. None of the big cats can chew the food they eat. They have incisors and canine teeth and they do not have any molars. Their jaws go up and down only and not sideways, so much so they can not 'grind'. With incisors and canines, they 'tear' the food up to smaller pieces and then just gulp the food.
7. None ! Scientists think that the capacity to see in colors has evolved only after apes and gorillas have come into existence.
8. Although highly powered with a strong paw, lion is not a precision hunter like a cheetah or a leopard. Often lions pounce on their victim's shoulders and deliver a death dealing bite on the neck, help from other lions is needed to kill the victim.
9. All wild cats can swim; most of them do not like to enter water unless forced- but, tigers are not only good swimmers, but like bathing too.
10. Leopards are the peerless creatures of stealth, silence and surprise. They are known to be tricky also - like lying on grass motionless like dead, and attack the prey as soon as it comes close enough, out of curiosity. They are formidable killers.
11. Although all wild cats can kill a man, they rarely do so except when they are injured or old when they can not run after their 4 legged preys. Amongst the wild cats, the leopard, not the tiger, is the most common man eater.
12. Lions and cheetahs hunt in groups, while tigers, leopards, jaguars etc hunt as loners except in mating season. A 'pride' of lion may consist of as many 20 or more lions, lionesses and cubs. Because their first strike is not the best, a group hunting helps the pride to pick up one prey and eat it completely - upto bones. Single lion/lioness hunting is known, but they are not very successful in their hunting. The problem with this group hunting is, the elder lions and lionesses eat first and the cubs last - sometimes nothing left and the cubs will be starved to death !
13. Lions prefer zebras; jaguars prefer peccary, a type of wild pig; cheetahs prefer Thompson's gazelles, a type of antelopes; and leopards can eat anything from field mice to porcupines, baboons etc.
14. Tanzania's 5,700 sq. mile Serengeti national Park supports the densest lion population in the world and it is considered as lion's paradise because of "plenty of food" there.
15. Both dogs and cats are hunting animals and have eyes facing forward rather than sides. This gives an overlapping picture, rather, a binocular vision. A cat's eyes are placed right in front, wide and unblinking like an owl's. Cats never look out of the corners of their eyes, but turn their heads and stare at the objects. Dog can roll its eyes.
16. The jaguar's spots on skin are clumped together, usually in groups of 4 or 5, to form rosettes that surround one or more dark spots. The leopards also have rosettes, but with unspotted centers. Cheetahs have black spots that do not form any pattern.
17. That is called 'tear-stripe', seen at the inner end of the eyes.
18. Australia and Antarctica.
19. Cheetahs have comparatively small heads, long legs and dull-clawed. More over they don't feed on carrions. Whatever they can eat in one sitting, they eat and leave the rest for scavengers. They don't hide or bury and come and eat the same later.
20. Many reasons : Appearance, Capacity to eat (50-60lbs), sleep (20 hrs a day) etc.

We are starting this column to facilitate for the youngsters to know about the people and the happenings all over the United States and India too. Once we receive the following declaration completed and duly signed, we will publish the names in Telugu Jyothi. You can write to them provided that you have also sent in the signed declaration. .. Editor

DECLARATION

NAME: _____; BIRTH DATE: _____

ADDRESS: _____

HOBBIES: _____

I _____ am participating in the Telugu Jyothi Pen Pal Connection. I agree that Telugu Jyothi, TFAS or any members of the Society are not responsible for any of the outcomes that may arise because of this column.

DATE: _____ SIGNATURE: _____

Children under 18 wishing to participate in this Pen Pal Connection must have the signature of a parent or guardian.

I understand the above conditions and do not have any objection for _____ to participate in the Pen Pal Connection.

DATE: _____ SIGNATURE OF A PARENT OR GUARDIAN _____

Please mail to (including a stamp): Telugu Jyothi Pen Pal Connection
c/o Anupama Kattoju, 2 Sockman Boulevard
Mahwah, NJ 07430

Good Luck.....Welcome.....Good Luck.....Welcome..... Good Luck....



With Best Compliments From

"For a fare deal dial
"మీ ప్రయాణ సౌకర్యాలకు, వసతులకు
మమ్మల్ని సంప్రదించండి. మీ రచ్చలే
మా కర్తవ్యం".....

SKYLINE INTERNATIONAL TRAVEL CORP.

**307 East 44th. Street Suite 514
New York, N.Y. 10017**

**All domestic and International Travel.
Prompt and Excellent Service.
Competative Air Travel Fares.**

For more information please call:-

Mr. VNIAN

Chairman

Tel : 212-573-9016

212-370-9392

**Telex : (ITT) 4941370
(answer back) SKYLINE**

శోభ సిల్క్ చీరలు

S H O B H A S I L K S A R E E S

పేరెన్నికగన్న, నాణ్యమైన
కొంచీపురపు సిల్క్ చీరలు కొంచీపురపు ధరలతో

PURE KANCHIPURAM SILK SAREES AT KANCHIPURAM PRICES

AT

U N I T E D I N D I A

యునైటెడ్ ఇండియా షాపులో

ఇపేగాక, మావద్ద పచార్ సామానులు, దినుసులు, పండ్లు
కూరసాయలు కూడా లభించును.

INDIAN GROCERIES, SPICES & FRUITS

143-01 Holly Avenue
Flushing, New York 11355
(718) 359-1959

NEAR HINDU TEMPLE, FLUSHING, NY

(న్యూయార్క్ హిందూ దేవాలయమునకు అతిదగ్గరలో)

SAPNA SAREES & APPLIANCES

SALE SALE SALE

**Diwali Sale - Oct. 2nd - 28th at
SAPNA SAREES & APPLIANCES**

116 East 28TH Street (Between Park & Lexington Avenues)

New York, NY 10016 • (212) 689-6182

Open 7 Days - Mon.-Sat. 10 am - 7 pm • SUN. 1 - 7 pm

APPLIANCES

Oster Blender plastic 220V	\$32 ⁹⁹
Oster Rice Cooker 220V 5-cup.	\$32 ⁹⁹
Oster Hair Dryer 110/220V.	\$11 ⁹⁹
Electric Stove Single 220V.	\$14 ⁹⁹
Coffee Grinder 110V Regal.	\$11 ⁹⁹
Hand Mixer HB, Sunbeam 110V.	\$11 ⁹⁹
Food Processor 220V Sunbeam.	\$39 ⁹⁹
Sunbeam Iron 220V.	\$19 ⁹⁹

MISCELLANEOUS ITEMS

Blood Pressure Unit LCD.	\$29 ⁹⁹
Blood Pressure Unit (Manual)	\$13 ⁹⁹
Thermometer Digital.	\$ 5 ⁹⁹
Gas Lighter.	\$ 2 ⁹⁹
Plastic Playing Cards 2-pack.	\$ 2 ⁹⁹
Parker Ball Pen doz.	\$15 ⁹⁹
Alarm Clock Radio 110/220V Battery back-up.	\$14 ⁹⁹
VHS Tape T-120 (Sony, Panasonic, JVC) . . .	\$ 3 ⁴⁹
VHS Head Cleaner Wet.	\$ 9 ⁹⁹
Sony HF 60 Each.	69¢
Nail Clipper.	50¢
Film Kodak 100 - 24 Exp.	\$ 2 ²⁵
Film Kodak 110 - 24 Exp.	\$ 2 ²⁵
Wilkinson Blade.	\$ 4 ⁴⁹

SAREES, SUITINGS

China Silk Plain Best Quality.	\$ 9 ⁹⁹
China Silk Print.	\$12 ⁵⁰
High Count Chiffon Print.	\$17 ⁵⁰
Royal Diamond Silk Paloo.	\$20 ⁰⁰
Window Palace Dobby Paloo.	\$35 ⁰⁰
Gold High Count Chiffon Paloo.	\$35 ⁰⁰
Computer Silk.	\$25 ⁰⁰
Reshme Patli Paloo w/blouse piece.	\$35 ⁰⁰
Shirtings - Poly or Cotton.	\$ 2 ⁵⁰ /Yd
Men's Suitings 100% Poly.	\$ 4 ⁵⁰ /Yd
Salwar/Kameez/Dupetta (3 pc. material) .	\$15-\$30
Salwar/Kameez/Dupetta Material.	\$ 1 ⁹⁹ /Yd
Petticoats.	\$ 5 ⁰⁰

Call 689-6182

for our best sale prices on

☆ Cameras	☆ Microwave Owens
☆ VCR's	☆ Camcorders
☆ TV's	☆ Telephones
☆ Watches	☆ Luggages
☆ Stereos	☆ Cosmetics

+ many many more items!

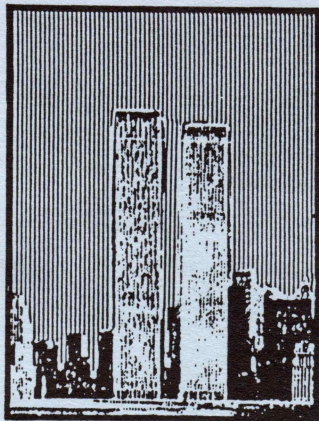
★ ★ 116 East 28TH Street ★ ★

(Between Park & Lexington Avenues)

New York, NY 10016

Tel: (212) 689-6182

SAM & RAJ



NEW YORK'S NEWEST
LANDMARK



KING OF OVERSEAS AND DOMESTIC APPLIANCES

SEIKO AND CITIZEN
WATCHES - UP TO 50% OFF

•
LARGE SELECTION OF COLOR TV'S

•
STEREO

•
LARGE SELECTION OF HOUSEWARE PRODUCTS

•
MICROWAVE OVENS, MAJOR APPLIANCES, TELEPHONES

•
ALL KINDS OF AUDIO AND VIDEO CASSETTES

•
LARGE SELECTION OF CAMERA, V.C.R.'s & CAM CORDERS

•
CANON COPIERS

(718) 651-6969

(718) 446-1004

Sam and Raj

The Appliance People

37-08 74th Street, Jackson Heights, N.Y. 11372
(718) 651-6969 / (718) 651-6971

**Transfer of residence customers should
call for special deals on all major
appliances and shippings**

Open 7 Days A Week ★ 14 Years of Savings & Service